

Stretch-O-Matic 8400 Élite/9600 Élite

LIVRE DE PIÈCES

PARTS MANUAL

MANUFACTURÉ PAR :
MANUFACTURED BY :



9, Rue des Industries
L'Islet (Québec) G0R 1X0 Canada

Customer's English Service: (418) 247-7709

Service français : (418) 247-5626

Fax: (418) 247 3600

E-Mail : service@ammachinery.com

Site Web : www.ammachinery.com

Figure 1

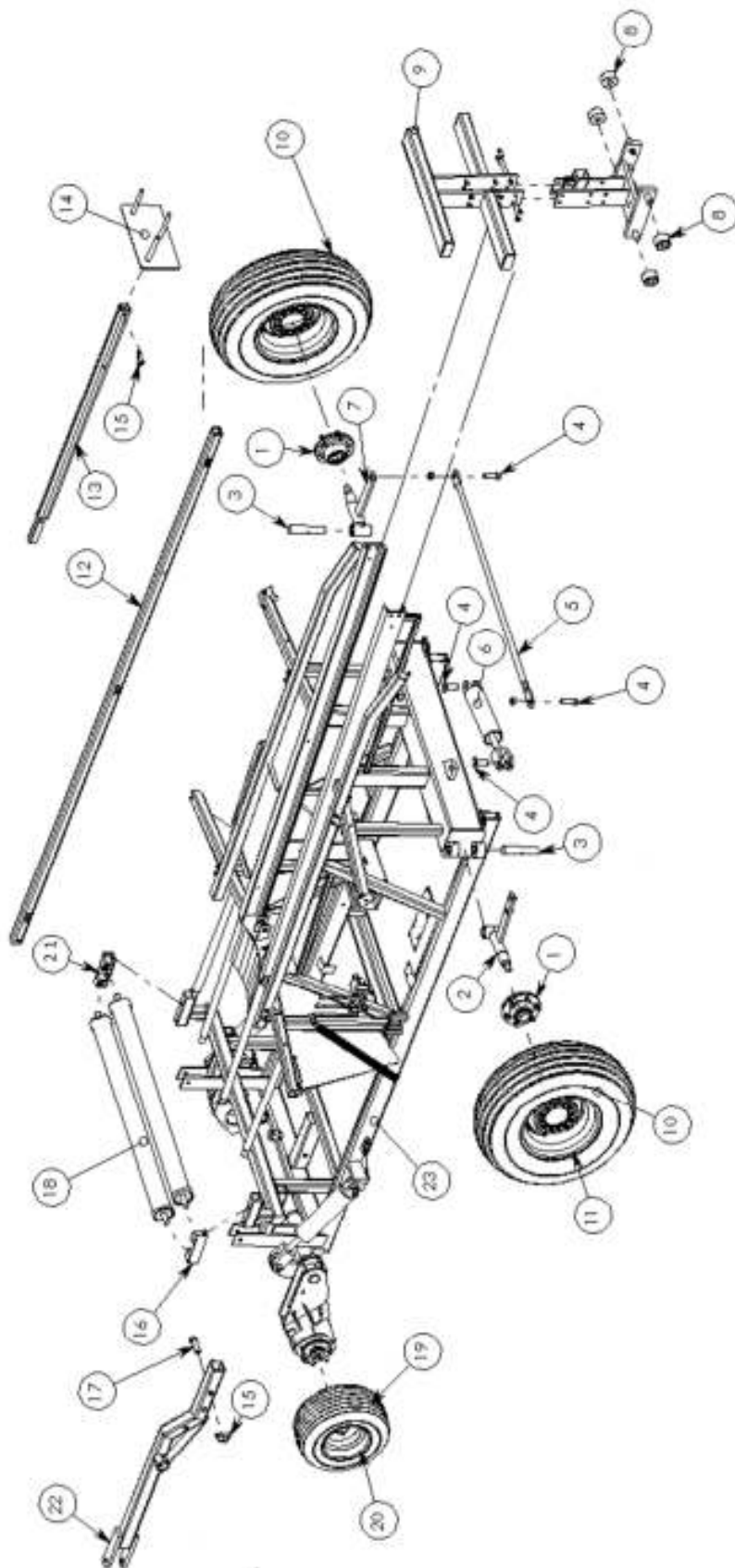


Figure 1

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	EMH5000	Moyeu assemblé (voir figure 2)	Hub assembled (see figure 2)	2
2	AT029	Essieu gauche	Spindle left	1
3	AT042	Goupille	Pin	2
4	AT025	Goupille	Pin	4
5	AT030	Bielle de direction	Steering rod	1
6	HCL3006	Cylindre	Cylinder	1
7	AT028	Essieu droit	Spindle right	1
8	AT036	Rouleau	Roller	4
9	AT038	Poussoir de balle	Bale pusher	1
10	AT11L15	Pneu	Tire	2
11	AT810R15	Roue	Rim	2
12	AT212	Barre de poussoir .	Push rod	1
13	AT214	Barre extention	Push rod extention	1
14	AT213	Plaque poussoir	Push plate	1
15	100 718	Goupille	Pin	2
16	801 105	Support gauche	left support	1
17	AT1205	Goupille	Pin	1
18	AT4050	Rouleau	Roller	2
19	23x8x10	Pneu	Tire	2
19*	475 870R	Roue DROIT	Wheel RIGHT	1
19*	475 870L	Roue gauche	Wheel left	1
20	AT 12 x 7 x 5	Roue	Rim	2
21	801 108	support droit	right support	1
22	AT034	Timon	Draw Bar	1
23	801 116	Chassis 8400	8400 Frame	1
23	801 140	Chassis 9600	9600 Frame	1

* serie D698 et plus

Serial D698 and up

Figure 1A

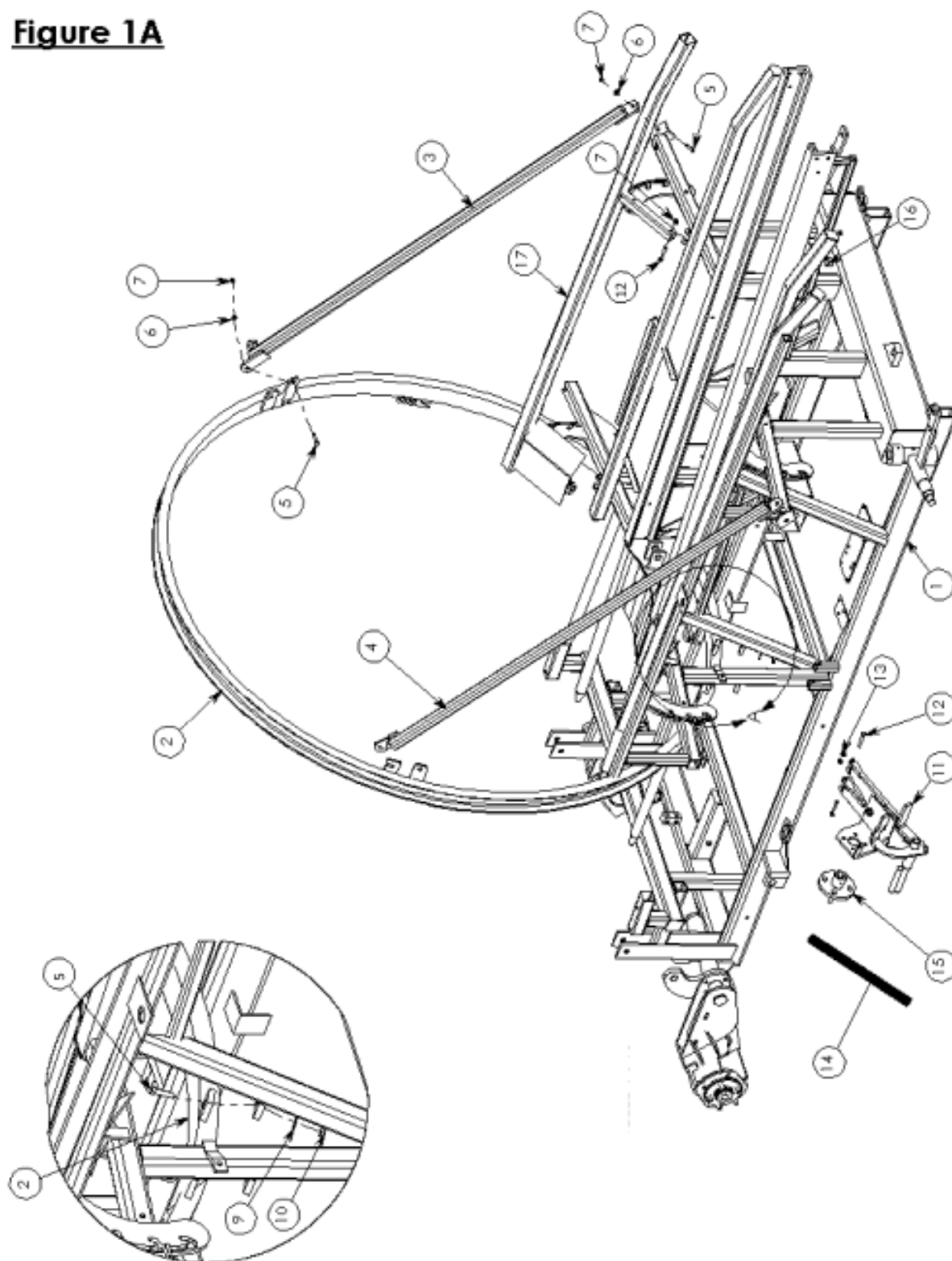


Figure 1A

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	801 116	8400 Chassis	8400 Frame	1
1	801 140	9600 Chassis	9600 Frame	1
2	AT033-8400	Cerceau fixe 8400	8400 Ring	1
2	AT033-9600	Cerceau fixe 9600	9600 Ring	1
3	801 127D	Support cerceau droit	Ring support right	1
4	801 127G	Support cerceau gauche	Ring support left	1
5	1/2x1 ½ nc	Boulon	Bolt	4
6	½ LW	Rondelle	Washer	4
7	½ nc	Ecrou	Nut	4
8	3/8 X 3 nc	Boulon	Boulon	4
10	3/ncIn	Ecrou	Ecrou	4
11	AT037	Frein	Brake	1
12	3/8 X 2 1/2	Boulon	Bolt	2
13	3/8 ncIn	Écrou	Nut	2
14	ATID4806	Ressort	Spring	1
15	AT041C ASS	Adapteur roue	Wheel adaptor	1
16	ATCPS40N12	Bouchon de ventilation	Breather	1
17	801 112	Guite mobile	Moving guide	2

Figure 1B

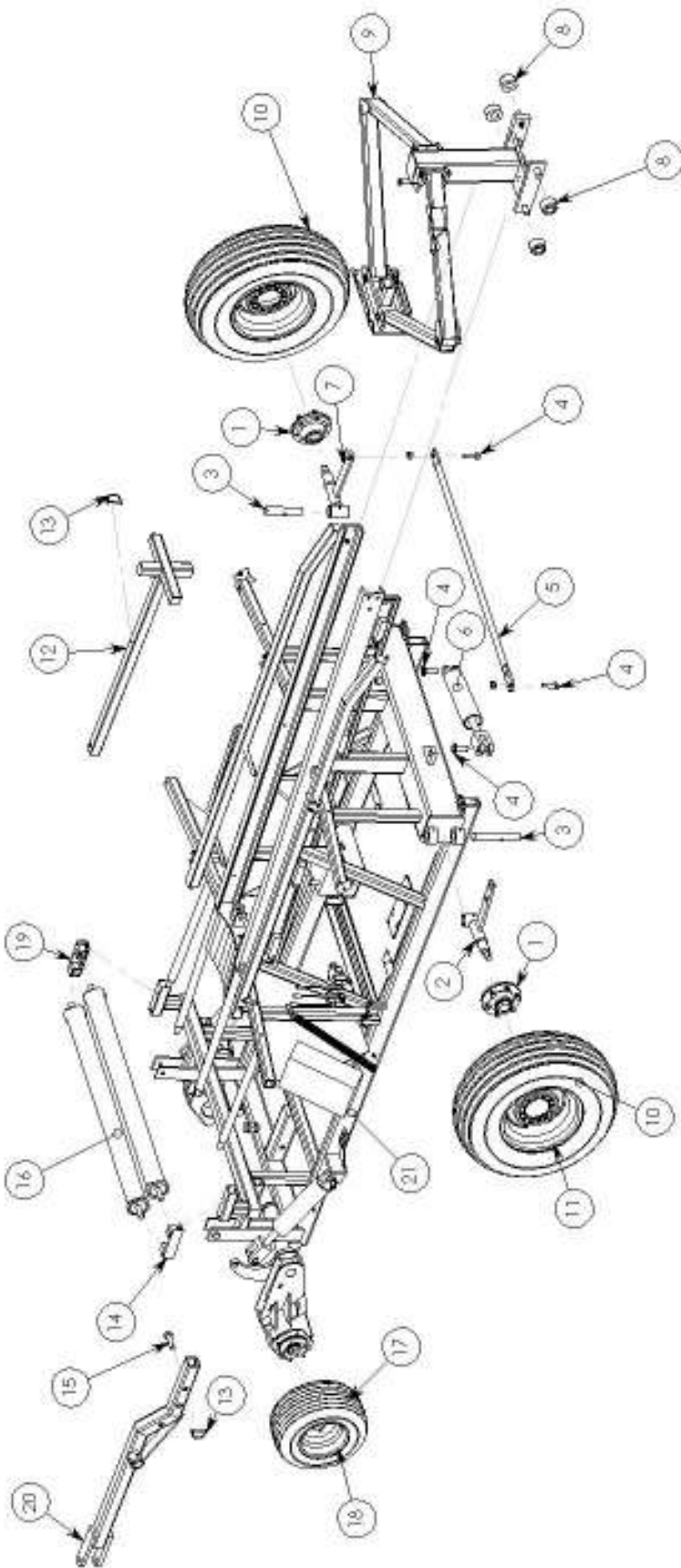


Figure 1B

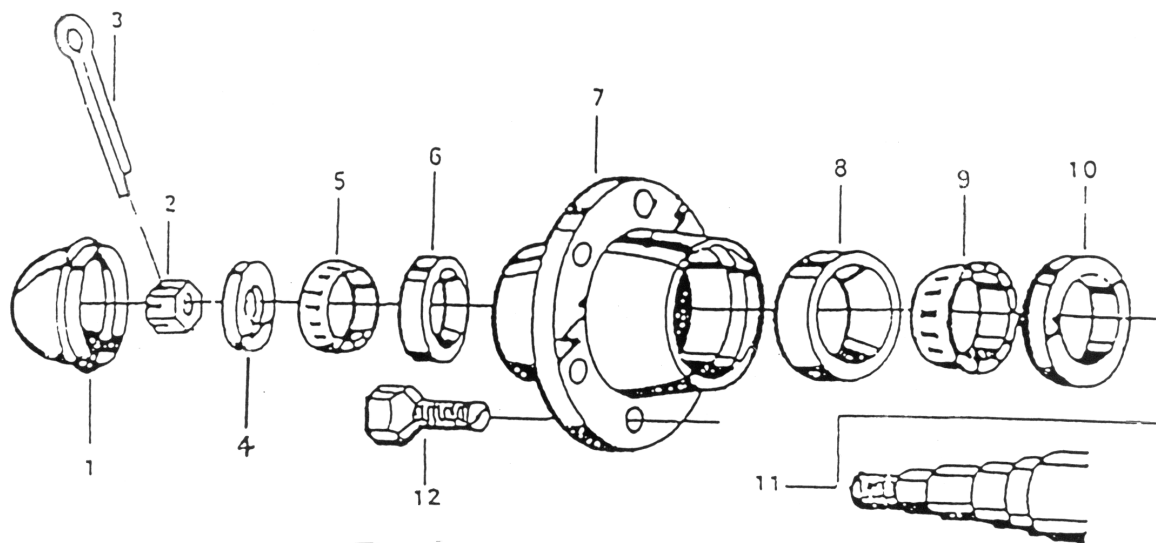
Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	EMH5000	Moyeu assemblé (voir figure 2)	Hub assembled (see figure 2)	2
2	AT029	Essieu gauche	Spindle left	1
3	AT042	Goupille	Pin	2
4	AT025	Goupille	Pin	4
5	AT030	Bielle de direction	Steering rod	1
6	HCL3006	Cylindre	Cylinder	1
7	AT028	Essieu droit	Spindle right	1
8	AT036	Rouleau	Roller	4
9	801 062	Poussoir de balle	Bale pusher	1
10	AT11L15	Pneu	Tire	2
11	AT810R15	Roue	Rim	2
12	250 127	Barre de poussoir .	Push rod	1
13	100 718	Goupille de sécurité 3/8	Safe pin 3/8	2
14	801 105	Support gauche	Left support	1
15	AT1205	Goupille	Pin	1
16	AT4050	Rouleau	Roller	2
17	23x8x10	Pneu	Tire	2
17*	475 870R	Roue DROIT	Wheel RIGHT	1
17*	475 870L	Roue gauche	Wheel left	1
18	AT 12 x 7 x 5	Roue	Rim	2
19	801 108	support droit	right support	1
20	AT034	Timon	Draw Bar	1
21	801 116	Chassis 8400	8400 Frame	1
21	801 140	Chassis 9600	9600 Frame	1

* serie et plus Serial and up

MOYEUX

HUBS

Figure 2



MOYEUX HUBS

Figure 2

Nunéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AD5000	Bouchon	Cap	2
2	150 199	Écrou	Nut	2
3	CP12	Goupille	Cotter pin	2
4	DP1000	Rondelle plate	Washer	2
5	LM48548	Roulement	Bearing	2
6	LM48510	Cuvette	Cup	2
7	EMH5000	Moyeu	Hub	2
8	LM603011	Cuvette	Cup	2
9	LM603049	Roulement	Bearing	2
10	DS2000	Joint étanche	Seal	2
12	DS1000	Boulon	Stud	12

Figure 4

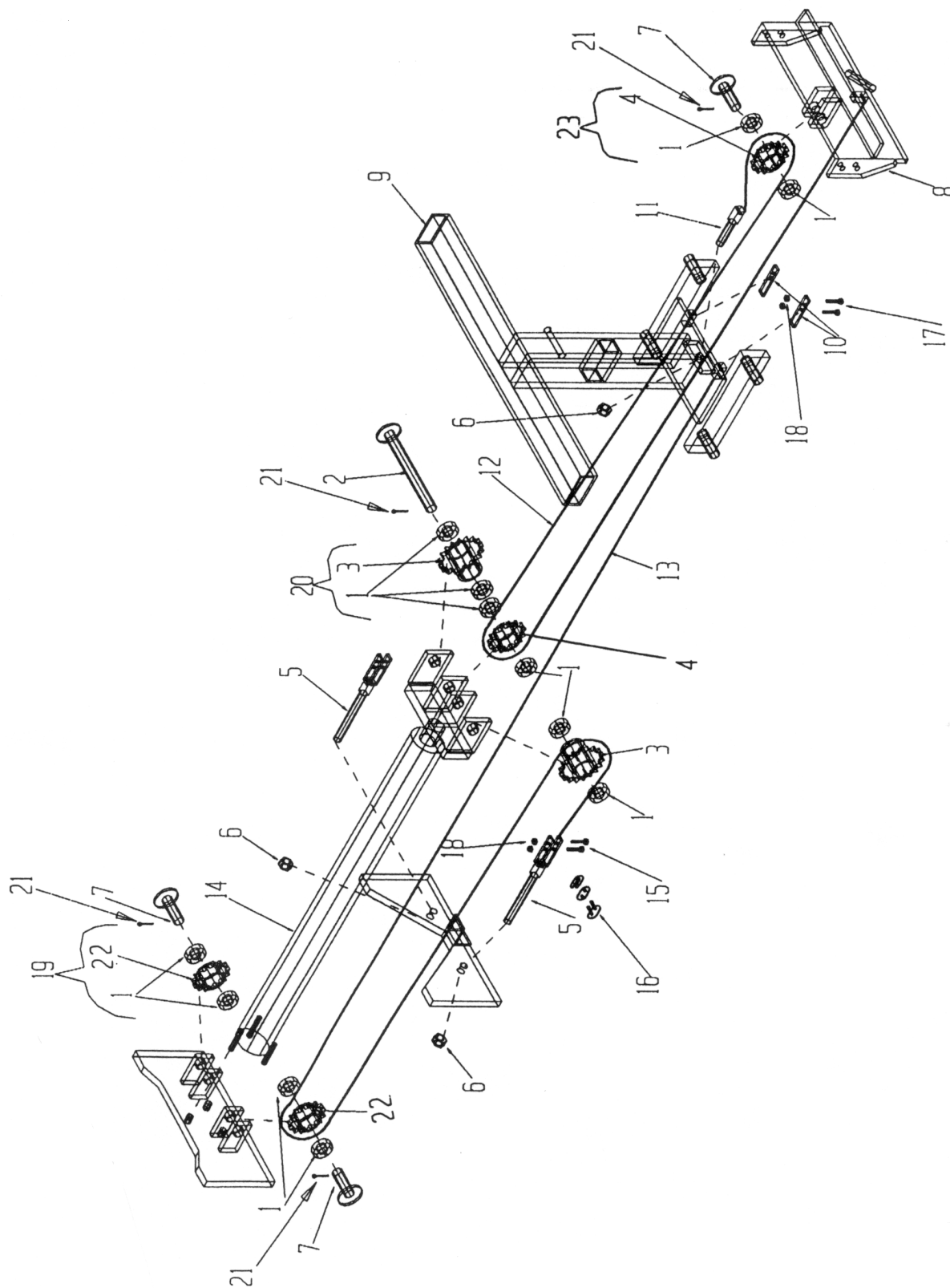


Figure 4

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AT06205-1	Roulement	Bearing	12
2	AT071	Goupille	Pin	1
3	AT080-12	Roue dentelée	Sprocket	2
4	AT060-15	Roue dentelée	Sprocket	4
5	AT072-80	Joug de chape	Clevis yoke	2
6	¾ NCLN	Écrou	Nut	3
7	AT070	Goupille	Pin	3
8	AT039	Plaque arrière	Rear plate	3
9	AT038	Poussoir de balle	Bale pusher	1
10	202 952	Plaque	Plate	2
11	AT075-60	Joug de chape	Clevis yoke	1
12	ASA60H-112"	Chaîne	Chain	1
13	ASA80H-168"	Chaîne	Chain	2
14	AT083	Cylindre assemblé	Cylinder assembled	1
14*	A31472720	Ensemble de joints	Seal kit cylinder	1
15	¼ x 1 ½ NC	Boulon	Bolt	4
16	26A80H	Maille d'acouplement	Connecting link	6
17	¼ x 2 NC	Boulon	Bolt	4
18	¼ NC	Écrou	Nut	4
19	AT080-12A	Roue dentelée	Sprocket assembled	2
20	AT080-12LA	Roue dentelée	Sprocket assembled	2
21	5/32	Goupille	Cotter pin	4
22	AT080-12	Roue dentelée	Sprocket	2
23	AT060-15A	Roue dentelée assemblée	Sprocket assembled	2

Figure 5

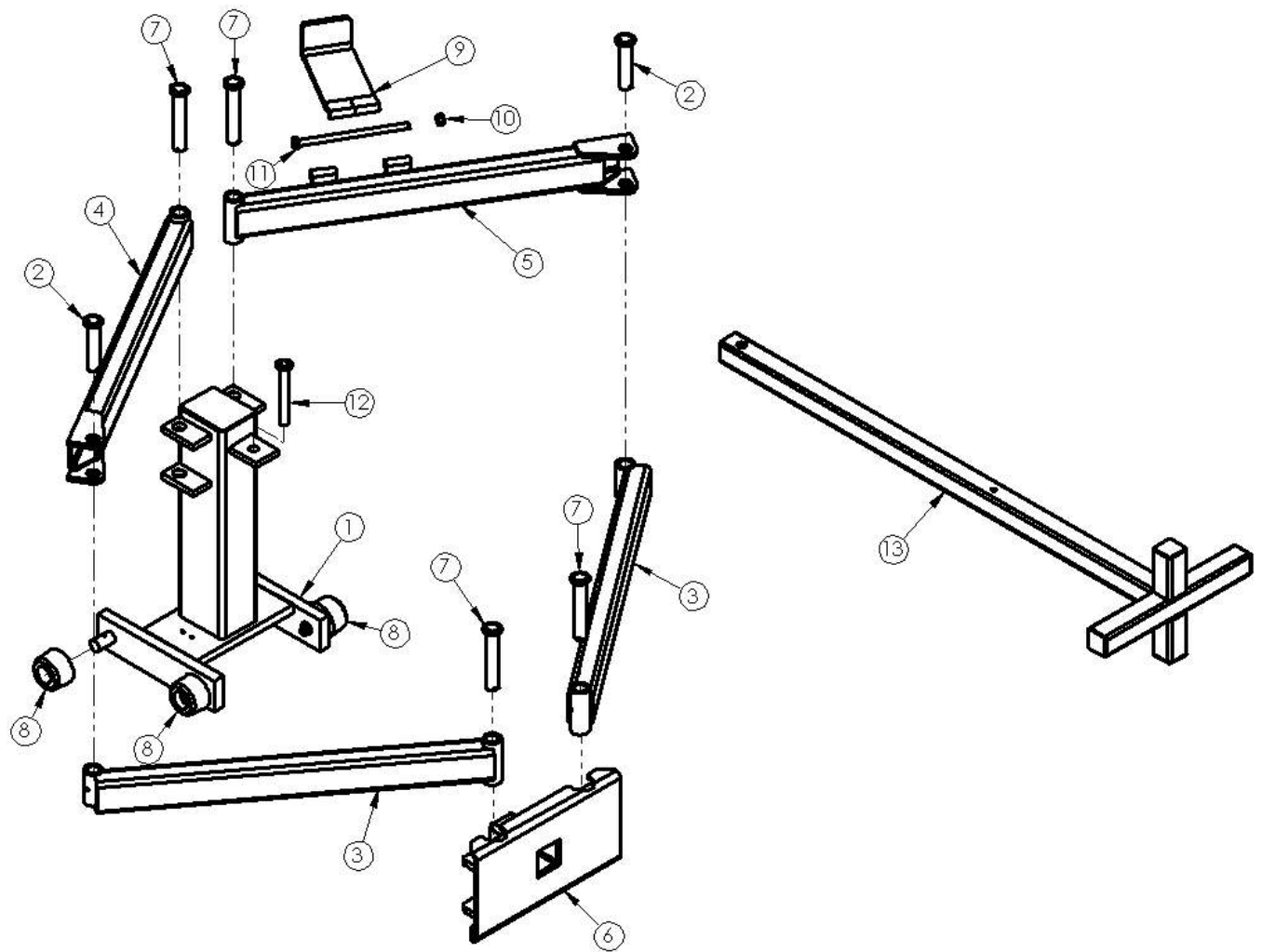


Figure 5

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AT038E	Poussoir de Balle	Bale pusher	1
2	204 288	Goupille	Pin	2
3	250 111	Bras	Arm	2
4	250 112	Bras	Arm	1
5	250 113	Bras	Arm	1
6	250 114	Plaque	Plate	1
7	204 289	Goupille	Pin	4
8	AT036 ass	Roulette	Roller	4
9	250 126	Plaque barrure	Lock	1
10		Écrou nylon ½-13	Nylon nut ½-13	1
11		Boulon ½-13 x 9 "	½-13 x 9" bolt	1
12	DA5050-42	Goupille ¾"	¾" Pin	1
13	250 127	Poussoir de balle	Bale pusher	1

Série D698 et plus
Serial D698 and up

Figure 6

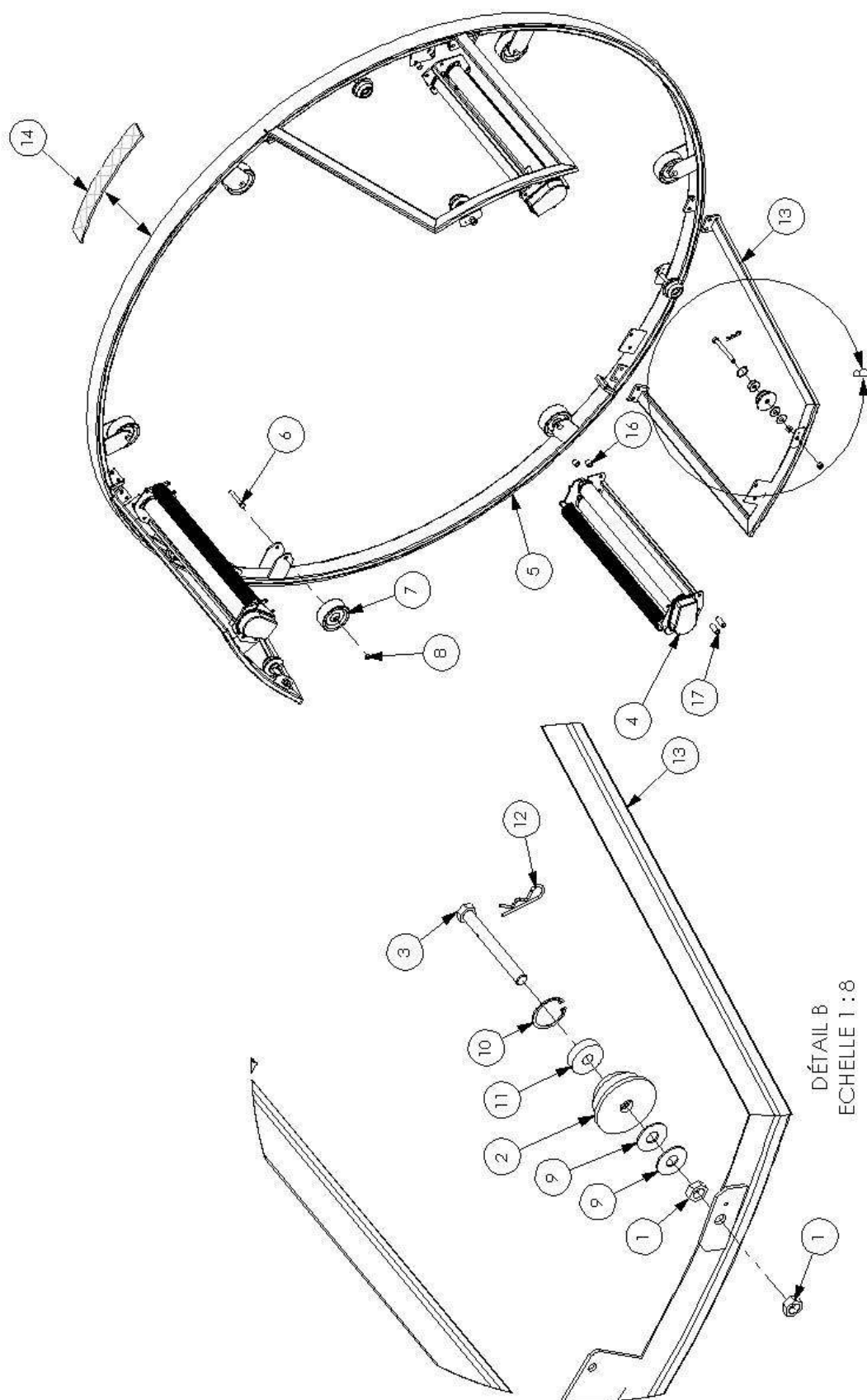


Figure 6

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	5/8 NC	Écrou	Nut	12
2	AT079A	Support bobine plastique	Plastic reel holder	6
3	204 241	Boulon spéciale	special bolt	6
4*	ATP800B	Étireur de plastique	Plastic stretcher	2
5	AT040-9600	Cerceau extérieur	Exterior circle	1
5	AT040-8400	Cerceau extérieur	Exterior circle	1
6	½ x 4 NC	Boulon	Bolt	6
7	ATURF5x2-1/2	Roue	Wheel	6
8	½ NC	Écrou	Nut	6
9	5/8	Rondelle	Washer	12
10	1300-187	Anneau d'arrêt	Snap ring	6
11	6204 5/8	Roulement	Bearing	6
12	DA3070-52	Goupille	R-pin	6
13*	250 090	Support tensionneur	Stretcher support	2
14	AQZ403B2F-9600	Courroie	Belt	1
14	AQZ403B2F-8400	Courroie	Belt	1
15**	801 015	Support rouleau assemblé (item 1-2-3-9-10-11-12)	Assy roller support (#1-2-3-9-10-11-12)	4
16	203 105	bushing tensionneur		6
17	203 104	Bushing tensionneur		6

* pour 9600 quantité 3 required 3 for 9600
 ** pour 9600 quantité 6 required 6 for 9600

8400E/9600E AUTOMATIQUE

Figure 8

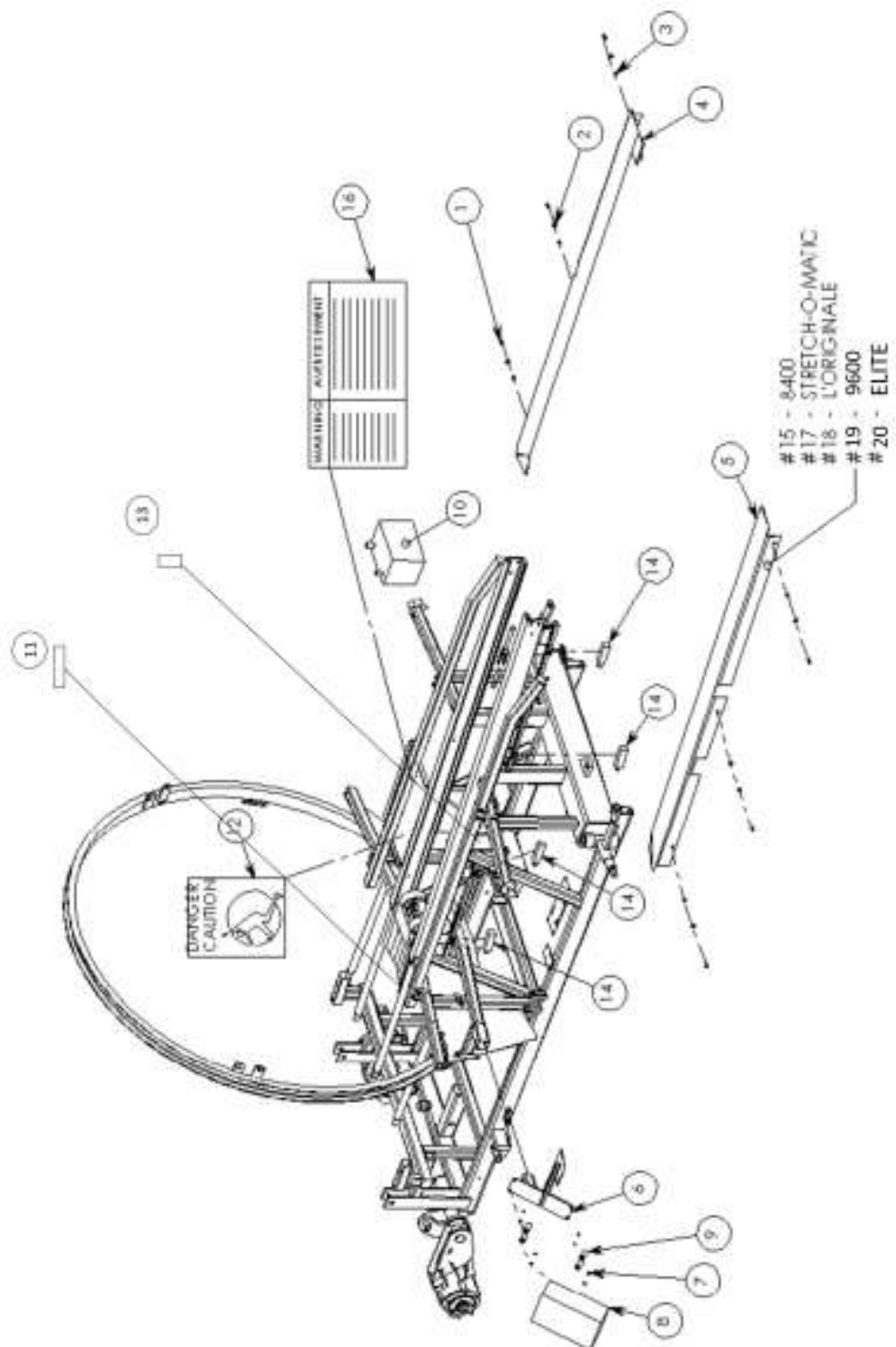
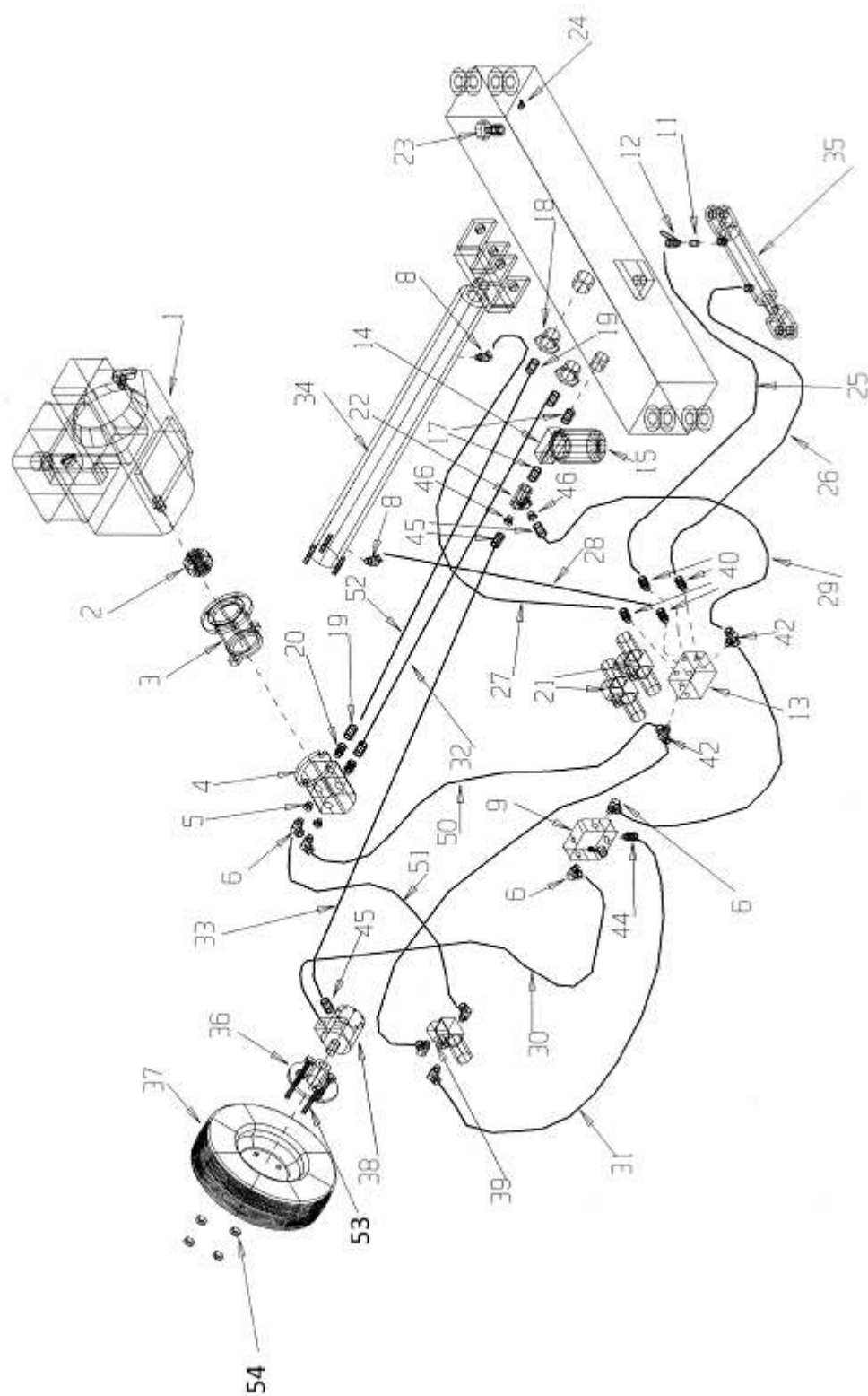


Figure 8

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	3/8 x 3/4 NC	Boulon	Bolt	6
2	3/8 LW	Rondelle à resort	Lock washer	6
3	3/8 FW	Rondelle plate	Flat washer	6
4	AT081	Protecteur droit	Right guard	1
5	AT082	Protecteur gauche	Left guard	1
6	AT1027	Support de boîte élec.	Electronic box support	1
7	6MM	Écrou	Nut	8
8	AT1028	Boîte électronique	Electronic box	1
9	AT1037	Support anti-vibrations	Rubber mounting	4
10	AT1052	Batterie	Battery	1
11	AT1039	Interrupteur plactique	Limit switch plastic	1
12	AT1001	Décalque	Decal	1
13	AE3JUD1M4T	Photocellule	Photocell	1
14	AT1029	Interrupteur	Limit switch assembled	5
15	AT1070	Décalque 8400	Decal 8400	2
16	AT1063	Décalque avertissement	Decal warning	1
17	AT1055	Décalque stretch-o-matic	Decal stretch-o-matic	2
18	AT1054	Décalque original	Decal original	2
19	AT1074	Decalque 9600	Decal 9600	2
20	at1075	Décalque ELITE	decal ELITE	2

8400E/ 9600E

Figure 9



8400E/9600E

Figure 9

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	14 HP	Moteur 8400	Motor 8400	1
1	16 HP	Moteur 9600	Motor 9600	1
2	ATM044	Adapteur	Adapter	1
3	ATM045	Adapteur	Adapter	1
4	PLP20.6/20.4	Pompe	Pump	1
4*	A6204690	Jeux de joint	Seal kit	1
5	BLN0545	Mamelon	Nipple	3
6	9405 x 8 x 8	Embout	Fitting	5
7	9355 x 8 x 8	Embout	Fitting	4
8	9355 x 8 x 8	Embout	Fitting	2
9	FC51 3/8	Diviseur d'huile	Flow divider	1
11	BLN03	Mamelon	Nipple	1
12	231006	Sélecteur	Valve	1
13**	AT1050	Collecteur	Manifold	1
14	AFH103	Filtre assemblé	Filter assembled	1
15	AK201	Élément	Filter element	1
17	BLN07	Mamelon	Nipple	2
18	BLB0705	Embout	Fitting	2
19	BLN0545	Embout	Fitting	2
20	9315 x 12 x 12	Embout	Fitting	1
21	AT1023-03	Électrovanne	Electric valve	1
22	BLT07	Embout en «T»	«T» Adapter	1
23	ATCPS40N12	Bouchon de ventilation	Breather	1
24	A145	Robinet	Cock	1
25 - 33		Boyaux hydrauliques	Hydraulics hoses	1
34	AT083	Cylindre assemblé	Cylinder assembled	1
34*	A31472720	Ensemble de joint	Seal kit	1
35A	HCL2006	Cylindre assemblé	Cylinder assembled	1
35B	HCL 3006	Cylindre ass.	Cylinder ass	1
36	AT041C ASS	Adapteur	Adapter	1
37	AT450 x 8	Roue assemblée	Wheel assembled	1
38	AT0503	Moteur hydraulique	Hydraulic motor	1
39	AT1057	Électrovanne	Electric valve	1
40	9315 x 8 x 6	Embout	Fitting	1
41		Boyaux hydraulique	Hydraulic hose	1
42	9515 x 12 x 10	Embout	Fitting	1
43	9405 x 6 x 6	Embout	Fitting	1
44	9205 x 8 x 8	Embout	Fitting	1
45	BLN0545	Mamelon	Nipple	2
46	BLB0705	Embout	Fitting	2
50 to 52		Boyaux hydrauliques	Hydraulic hoses	1
53	100 774	Boulon	Bolt	4
54	100 186	Écrou	Nut	4

** utilis jusqu'au numeri Y 570 used prior number y 570

Figure 9A

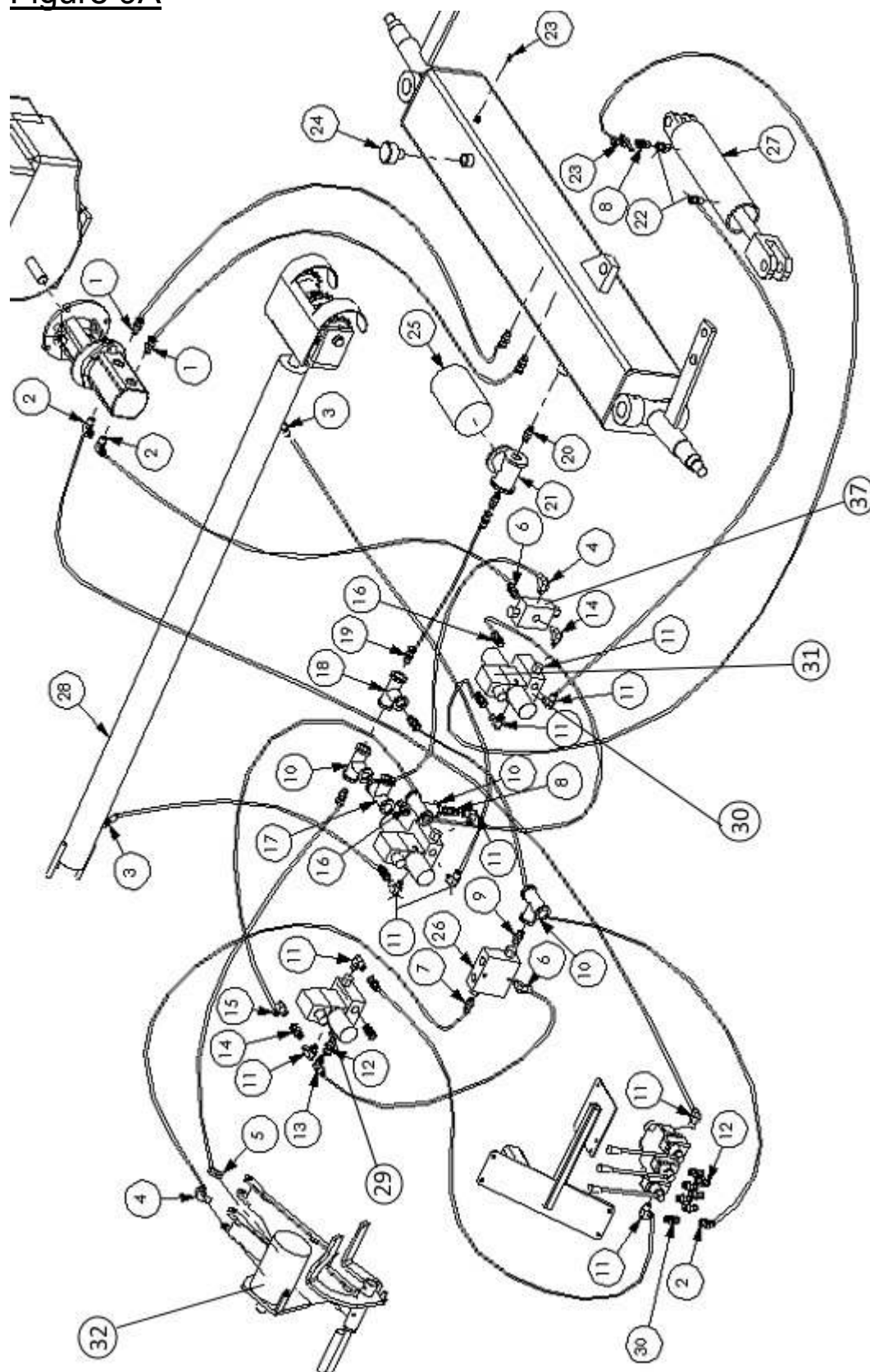


Figure 9A

Numéro	Numéro de pièce	Description	Quantité
Number	Part Number	Description	Quantity Required
1	9315x10x12	ADAPTEUR PIVOT F.M. 3/4-7/8	adapter 2
2	9515X10X8	COUDE PIVOT 90 F.M. 1/2-7/8	elbow 3
3	9355X8X8	ADAPTEUR PIVOT 45 F.M. 1/2	adapter 2
4	9405X8X8	COUDE 90 F.M. 1/2	elbow 2
5	9205X8X8	VIROLE DROIT F.M. 1/2	adapter 2
6	9405X6X6	COUDE 90 F.M. 3/8	elbow 1
7	9205X6X6	VIROLE DROIT F.M. 3/8	adapter 1
8	C3069X6	UNION HEXAGONE 3/8	neeples 3
9	9205X6X8	VIROLE DROIT F.M. 3/8-1/2	adapter 1
10	9458X8X8	T femelle 1/2 NPT tournant	tee 3
11	9515X8X8	COUDE PIVOT 90 F.M. 1/2 X 3/4	elbow 8
12	9315X8X6	COUDE PIVOT 90 F.M. 1/2-9/16	elbow 7
13	3/8 npt	Bouchon	plug 1
14	C3069X8	UNION HEXAGONE 1/2	neeples 2
15	LT50-ow	VALVE DE DIRECTION	one way valve 1
16	9315X8X8	ADAPTEUR PIVOT F.M. 1/2-3/4	adapter 1
17	3719X8	FITTING FMM 1/2	tee FMM 1
18	3759X8	fitting 1/2 FFM	tee fmm 1
19	9205X12X8	VIROLE DROIT F.M. 3/4-12	adapter 1
20	C3069X12	union EXAGONE 3/4	neeples 1
21	FA103	filtre ass.	filter 1
22	9315X6X6	ADAPTEUR PIVOT F.M. 3/8-9/16	adapter 2
23	145	Robinet	cock 1
24	CPS40N12	Reniflard	breather 1
25	85553	Filtre	filter 1
26	FC51-3/8	contrôle de débit	flow contrôle 1
27A	HCL2006	Cylindre assemblé	cylinder ass 1
27B	HCL3006	Cylindre assemblé	Cylinder ass 1
28	AT083	cylindre poussoir	cylinder 1
28*	A31472720	Ensemble de joint	Seal kit 1
29	AT1057	Electrovane rotation	Deviateur valve 1
30	183 696	Ebase	Subplate 2
31	AT1023-03	Electrovanne	Valve 2
32	AT0503	Moteur cerceau	Hoop motor 1
33	AT041C	Adapteur	adapter 1
34	AT450x8	Roue ass	Wheel 1
35	100 174	Boulon	Bolt 4
36	150 186	Ecrou	Nut 4
37	101 620	Soupape	relive valve 1

Utilisé à partir du numéro Y 571. Used starting serial Y 571 and up
 A utilisé jusqu'à C657 Used to C657

B A partir de C658 Used serial C658 and up

8400E/9600E

Figure 10

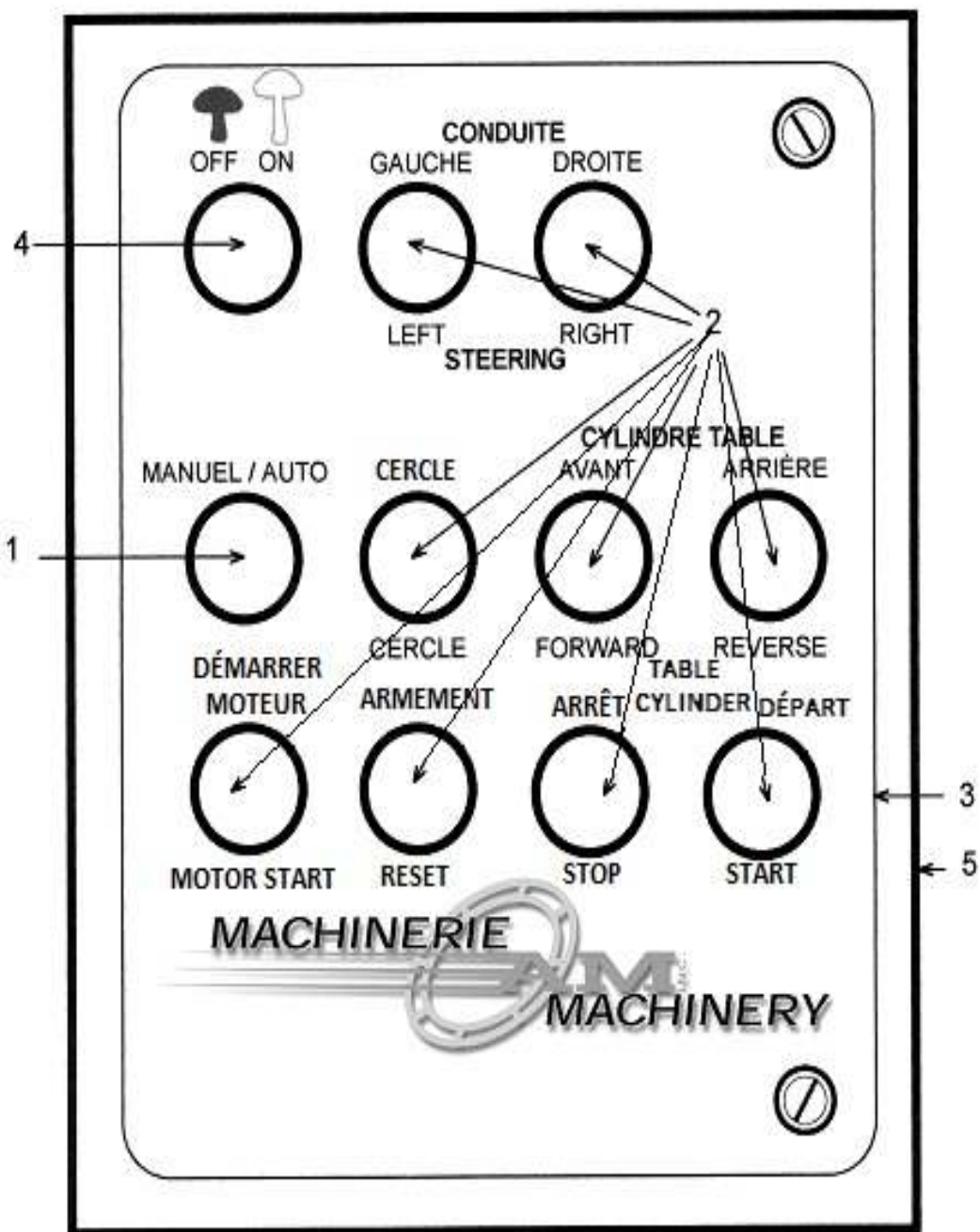


Figure 10

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AZB4BD2	Interupteur	Switch	1
2	AZB4BP2	Interupteur	Switch	9
3	AT1059	Décalque	Decal	1
4	AZB4BT4	Interupteur	Switch	1
5	AT1028	Boîte électrique	Electrical control boxe	1

Contrôle à distance Remote Control

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	101 623	Émetteur	Transmitter	1
2	101 622	Recepteur	Receiver	1

Figure 11

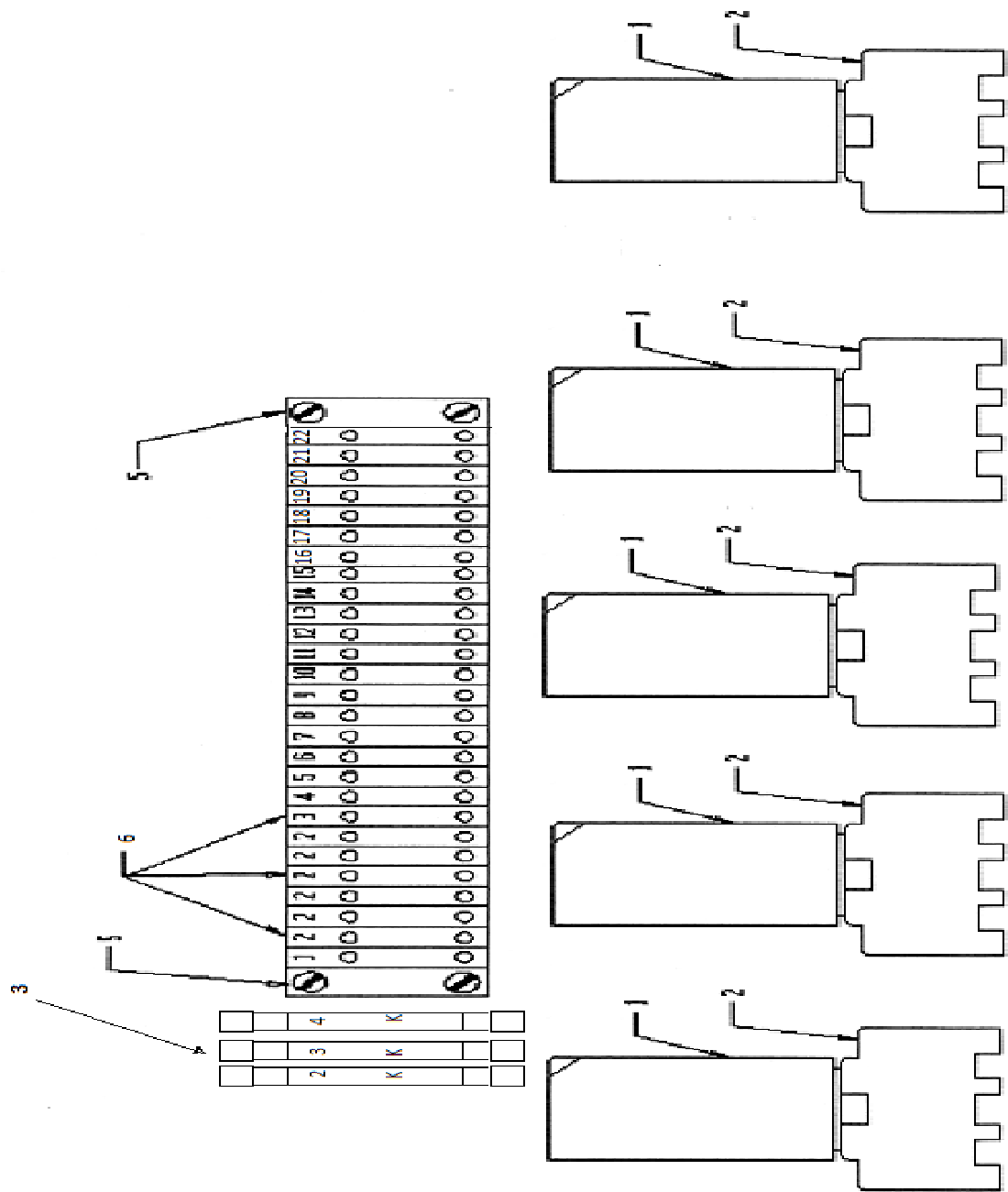


Figure 11

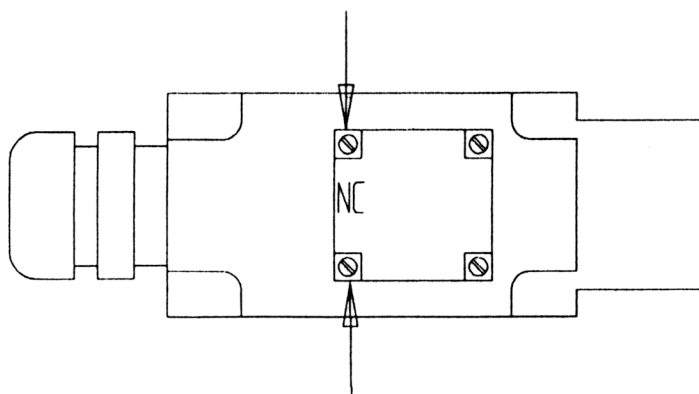
Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AMK 3P5-S-DC12	Relais	Relay	2
2	APF 113A-E	Base	Socket	2
3	ALL700HLT1Z12	Relais	Relay	3
5	A103-002-26	Butées d'arrêt	Stop mount	2
6	A115-116-07	Bornier	Connection board	20

DIAGRAMME DE RACCORDEMENT DES FILS WIRING DIAGRAM

Figure 12

Connexion électrique
Interrupteur de fin de course arrière

Electric Wiring
Rear Limit Switch



Interrupteur de fin de course avant, rotation , fin de plastique ,porte

Front Limit Switch, cercle, plastic end door

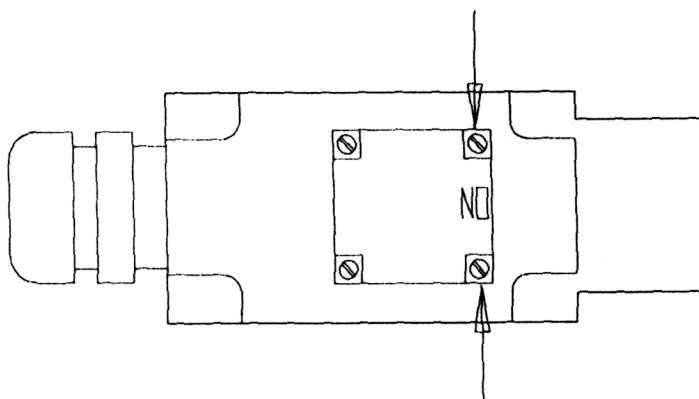


Figure 12 COULEUR DE FILS / WIRE COLOUR

SERIE x 547 ET PLUS SERIAL x 547 AND UP

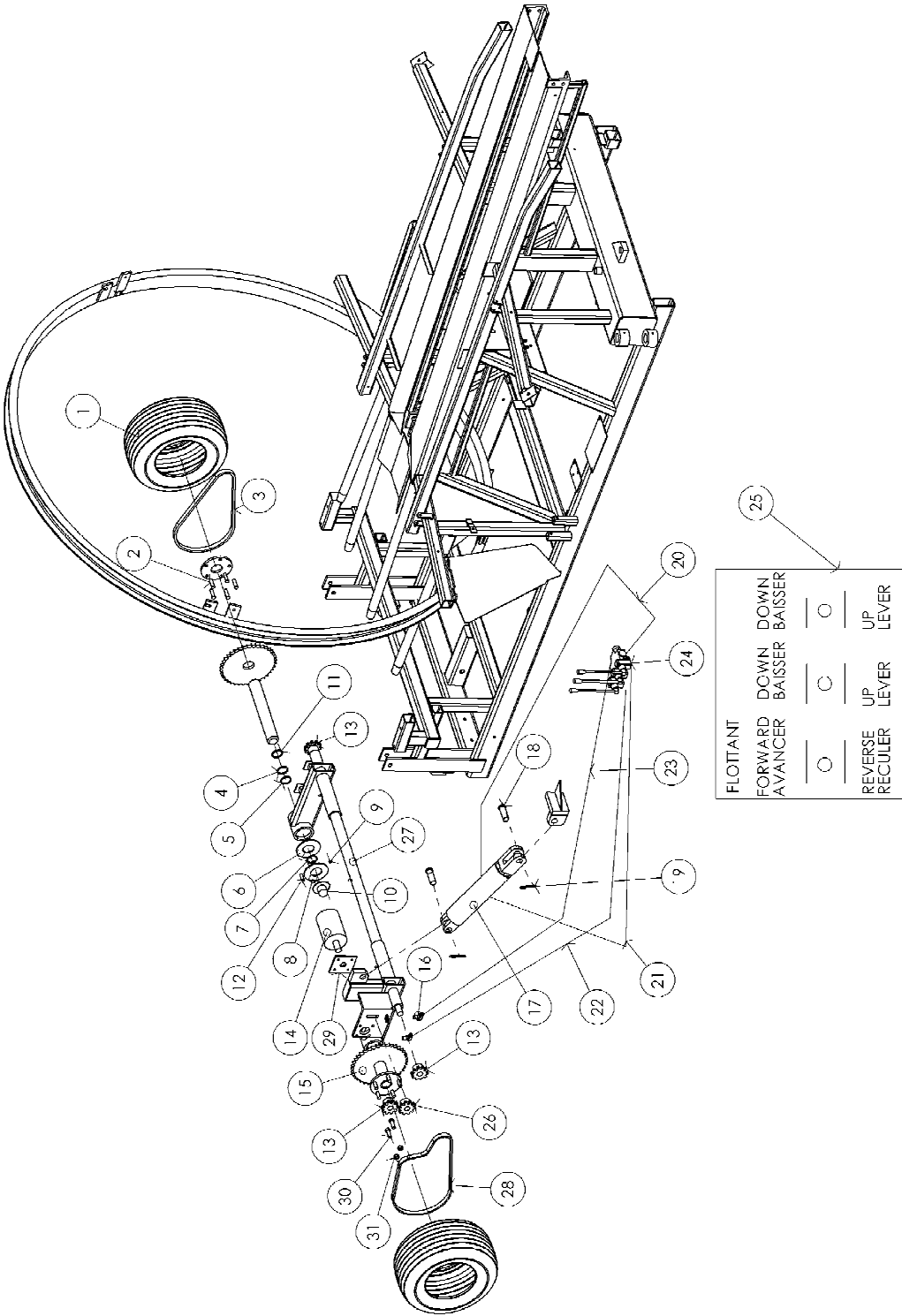
legende

N: NOIR/BALCK
R: ROUGE/RED
V: VERT/GREEN
J: JAUNE/YELLOW
BR: BRUN/BROWN
BL: BLEU/BLEU
G: GRIS/GREY

	BORNIER	COULEUR/COLOR
ALIMENTATION / POWER	12V+ 1	br
	12V- 2	blanc-white
LIMIT SWITCH ARRIÈRE/BACK	CODE NC 8	N
	9	R
LIMIT SWITCH AVANT/FRONT	NO 13	N
	15	R
LIMIT SWITCH ROTATION CERCEAU/CERCLE	NO 12	N
	14	R
LIMIT SWITCH GARDE/GARD	NO 17	R
	16	N
LIMIT SWITCH PLASTIQUE/PLASTIC	20	R
	21	N
VALVE/SOLNOID ROTATION	2	N
	6	R
VALVE AVANT/FORWARD (A)	2	V
VALVE ARRIÈRE/REVERSE (B)	7	R
	5	N
DEMARRER / START SOLENOIDE	22	J
VALVE/SOLENOID DROITE/RIGHT (B)	2	V
CONDUITE/STEERING	3	N
GAUCHE/LEFT (A)	4	R
MOTEUR/MOTOR SECURITÉ/SAFETY	18	V
PHOTOCEL	19	BR
	10	N
	11	G
	2	BL

TRACTION AVANT
FRONT WHEEL DRIVE

Figure 13



TRACTION AVANT FRONT WHEEL DRIVE

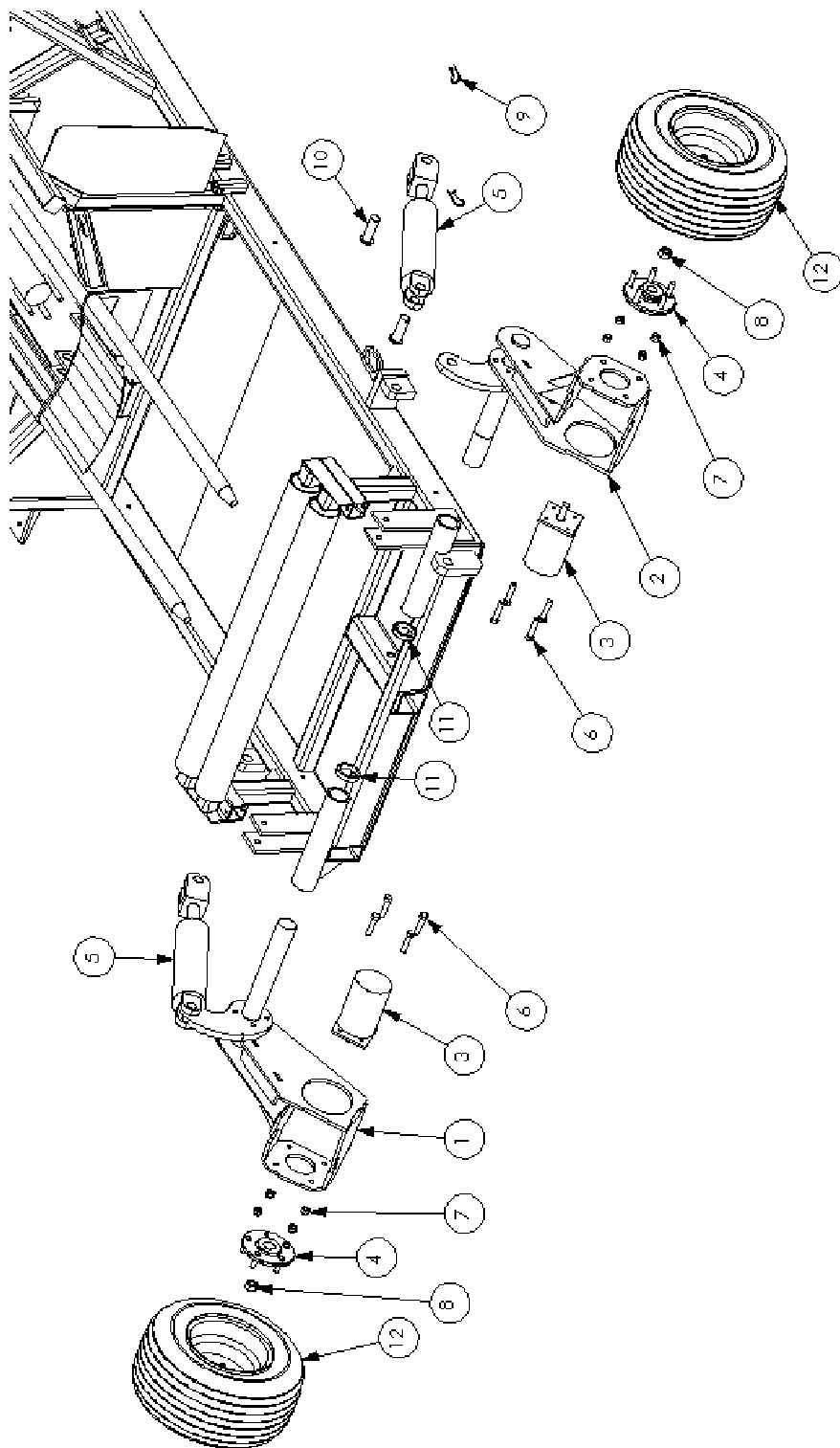
Figure 13

Nunéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AT18.5 x 8.5 x 8AS	Roue assemblée	Wheel assembled	2
2	100 774	Boulon	Bolt	8
3	ASA60H-55"	Chaîne	Chain	1
4	LM603049	Roulement	Bearing	2
5	LM603011	Cuvette	Cup	2
6	LM48510	Cuvette	Cup	2
7	LM48548	Roulement	Bearing	2
8	DP1000	Rondelle plate	Washer	2
9	5/32	Goupille	Cuter pin	2
10	AD5000	Bouchon	Cap	2
11	AD52000	Joint étanche	Seal	2
12	AND1000	Écrou	Nut	2
13	A6011	Engrenage	Sprocket	3
14	AT0503	Moteur	Motor	1
15	AT1062C	Essieu	Spindle	2
16	9405 x 8 x 8	Embout	Fitting	2
17	HCL2006	Cylindre	Cylinder	1
18	A41939	Goupille	Pin	2
19	AR1000-98	Barrure	Hair pin	2
20	-	Boyau hydraulique	Hydraulic hose	1
21	-	Boyau hydraulique	Hydraulic hose	1
22	-	Boyau hydraulique	Hydraulic hose	1
23	-	Boyau hydraulique	Hydraulic hose	1
24	VDM6DFF	Sélecteur	Hydraulic valve	1
25	AT1060	Décalque	Decal	1
26	G16011	Tendeur	Bebder	1
27	AT1061	Axe assemblé	Axel assembled	1
28	ASA60H-58"	Chaîne	Chain	1
29	AT1062	Plaque de montage	Plate	1
30	½ x 1 ½ NC	Boulon	Bolt	2
31	½ NC	Écrou	Nut	2

Utiliser jusqu'a-X570

Used prior to - X570

TRACTION AVANT
FRONT WHEEL DRIVE
FIGURE 13 B



X 571- ET PLUS X571- AND UP

TRACTION AVANT
FRONT WHEEL DRIVE
FIGURE 13 B

NUMÉRO NUMBER	NO DE PIÈCE QTÉ REQUISE PART NUMBER QTY REQUIRED	DESCRIPTION	DESCRIPTION	
1	800 444	KIT TRACTION DROIT	RIGHT TRACTION KIT	1
2	800 445	KIT TRACTION GAUCHE	LEFT TRACTION KIT	1
3	AT400T	MOTEUR	MOTOR	2
4	203 278	DISQUE	DISK	2
5	HCL2006	CYLINDRE	CYLINDER	2
6	1/2x21/2 nc	BOULON	BOLT	8
7	1/2 ncIn	ÉCROU	NUT	8
8	25mm	ÉCROU	NUT	2
9	Ar1000-98	GOUPILLE	ATTACH	4
10	A41939	PIN	PIN	4
11	203 553	ESPACEUR	SPACER	2
12	23x8x10	ROUE	WHEEL	2
12*	475 870L	ROUE GAUCHE	LEFT WHEEL	1
12*	475 870R	ROUE DROITE	RIGHT WHEEL	1

* Serie D698 et plus

Serial D698 and up

serieX571- ET PLUS serial X 571- AND UP

FIGURE 13 C

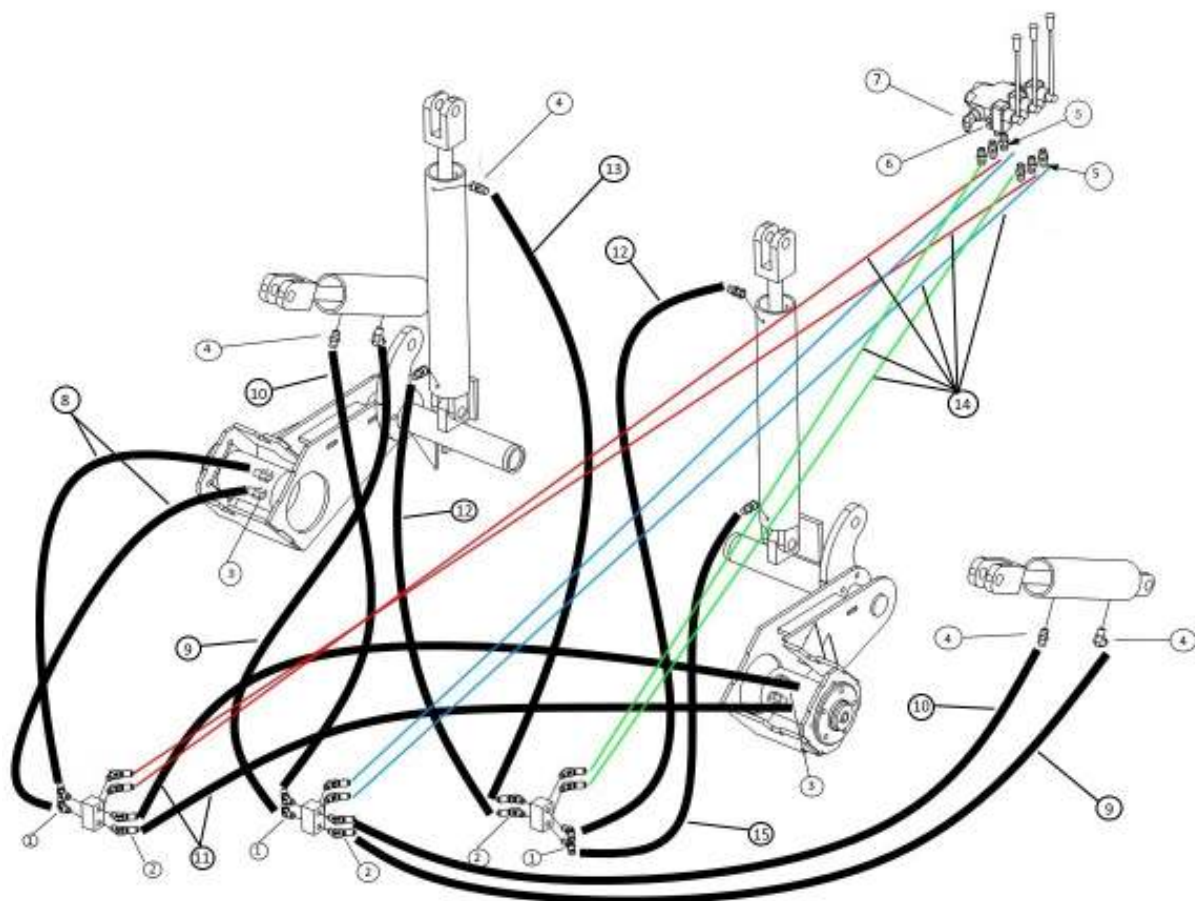
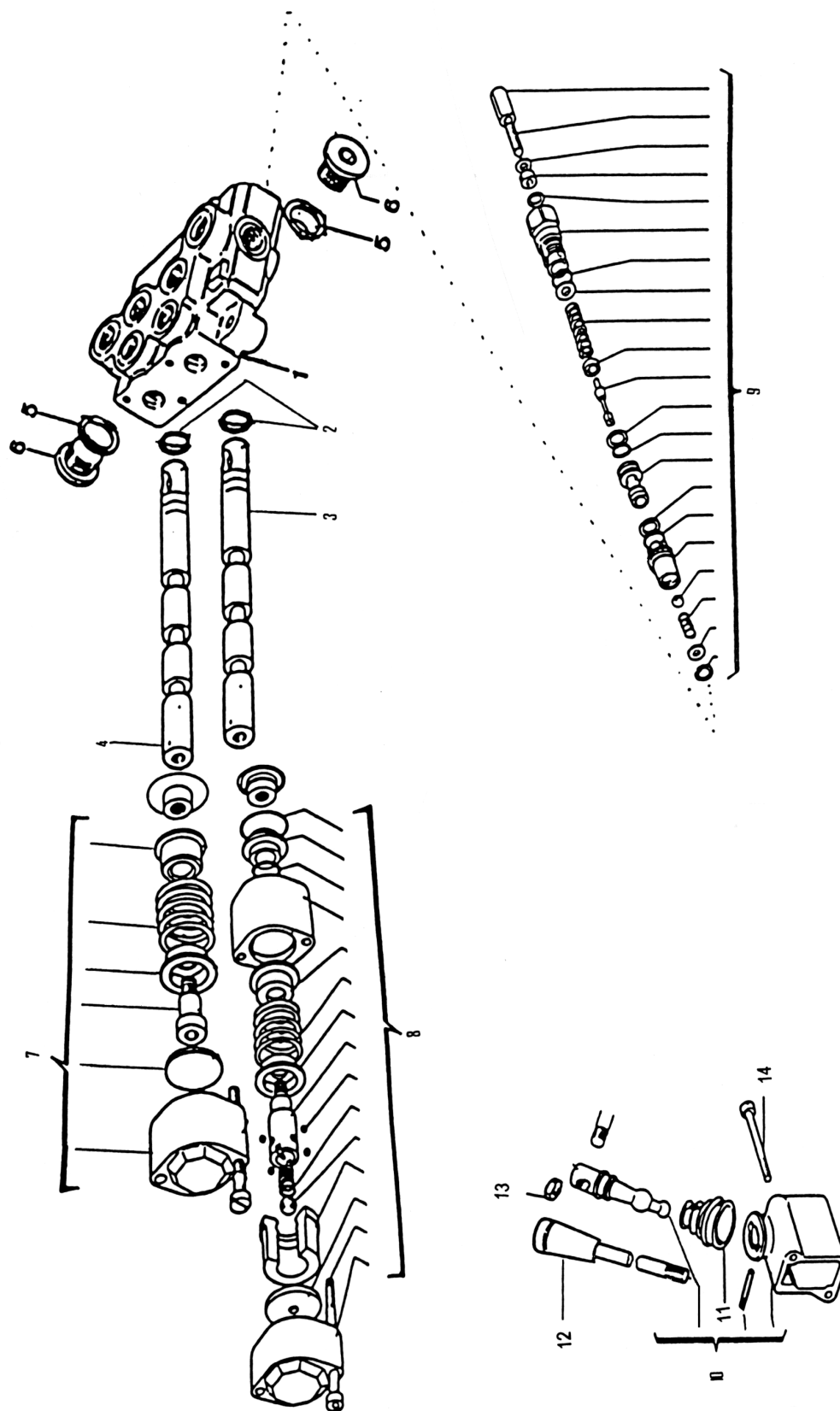


FIGURE 13 C

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	9315x6x6	adapteur	fitting	4
2	9365x6x6	adapteur	fitting	14
3	9365x10x6	adapteur	fitting	4
4	9515x6x6	adapteur	fitting	4
5	9315x8x6	adapteur	fitting	6
6	9318x10x8	adapteur	fitting	1
7	9515x8x8	adapteur	fitting	1
8		boyau 40"	hose 40"	2
9		boyau 29"	hose 29"	2
10		boyau 23"	hose 23"	2
11		boyau 55"	hose 55"	2
12		boyau 33"	hose 33"	2
13		boyau 48"	hose 48"	2
14		boyau 118"	hose 118"	2
15		boyau 16"	hose 16"	2

VALVE Figure 14



VALVE

Figure 14

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	VDM6DFF	Valve Ass.	Valve Ass.	1
2	A802201339	Joint	O Ring	2
3	A912.3210.51	Tirroir	Spool	1
4	A120.3210.22	Tirroir	Spool	2
5	A803.6044.04	Joint	O Ring	2
6	A803.3067.04	Bouchon	Plug	2
7	R23400060	Couvert assemblé	Cover assembled	1
8	A768640120	Couvert assemblé position flottante	Float position cover assembled	1
9	A912.6000.08	Valve d'ajustement de pression assemble	Relief valve assembled	1
10	A912106382	Couvert assemble	Assembled cover	2
11	A120.6559.04	Anti-poussière	Boot	2
12	A912205613-160	Levier	Lever	2
13	10MM x 1.5	Écrou	Nut	2
14	A801.1010.13	Vis	Slot screw	4

Figure 16
ÉTIREUR DE PLASTIQUE
TENSIONNER

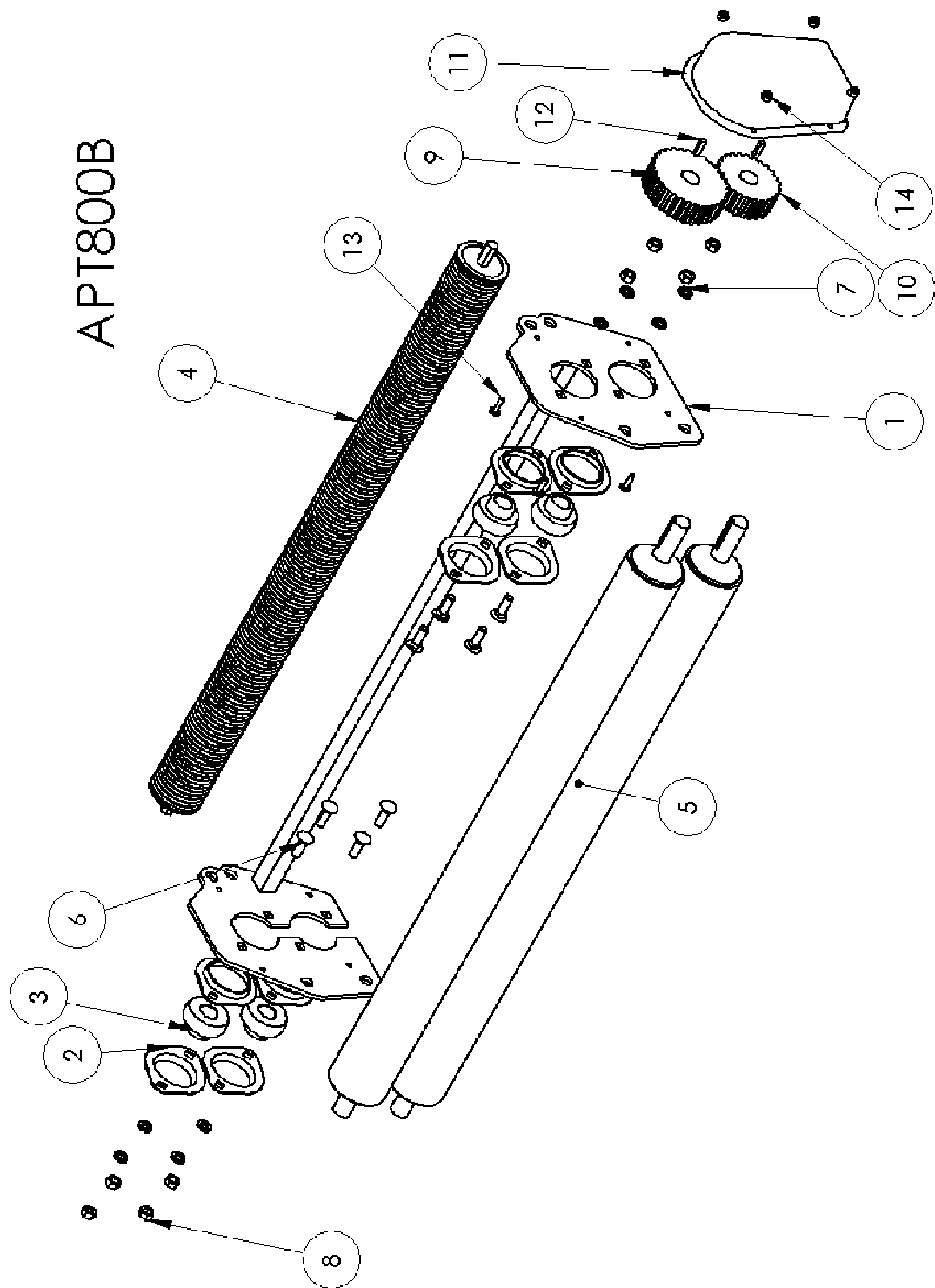


Figure 16

ÉTIREUR DE PLASTIQUE TENSIONNER

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
*	APT 800B	Etireur de plastique	Stretcher	2
1	AT1064	Chassis	Frame	1
2	APFL204	Cage	Flange	8
3	2043/4	Roulement	Bearing	4
4	AT080ASS	Rouleau intermédiaire	Intermediate roller	1
5	800 443	Rouleau	Roller	2
6	5/16x1CB	Boulon	Carriage bolt	8
7	5/16LW	Rondelle à ressort	Lock washer	8
8	5/16NC	Écrou	Nut	8
9	AT1066	Engrenage	Gear	1
10	AT1067	Engrenage	Gear	1
11	AT1068	Couvercle	Cover	1
12	3/16x1	Clef	Key	2
13	3/16x3/4	Vis	stove Screw	4
14	10-24	Écrou	Nut	4

* REQUI 3 POUR 9600

CYLINDRE DE TABLE TABLE CYLINDER

Figure 17

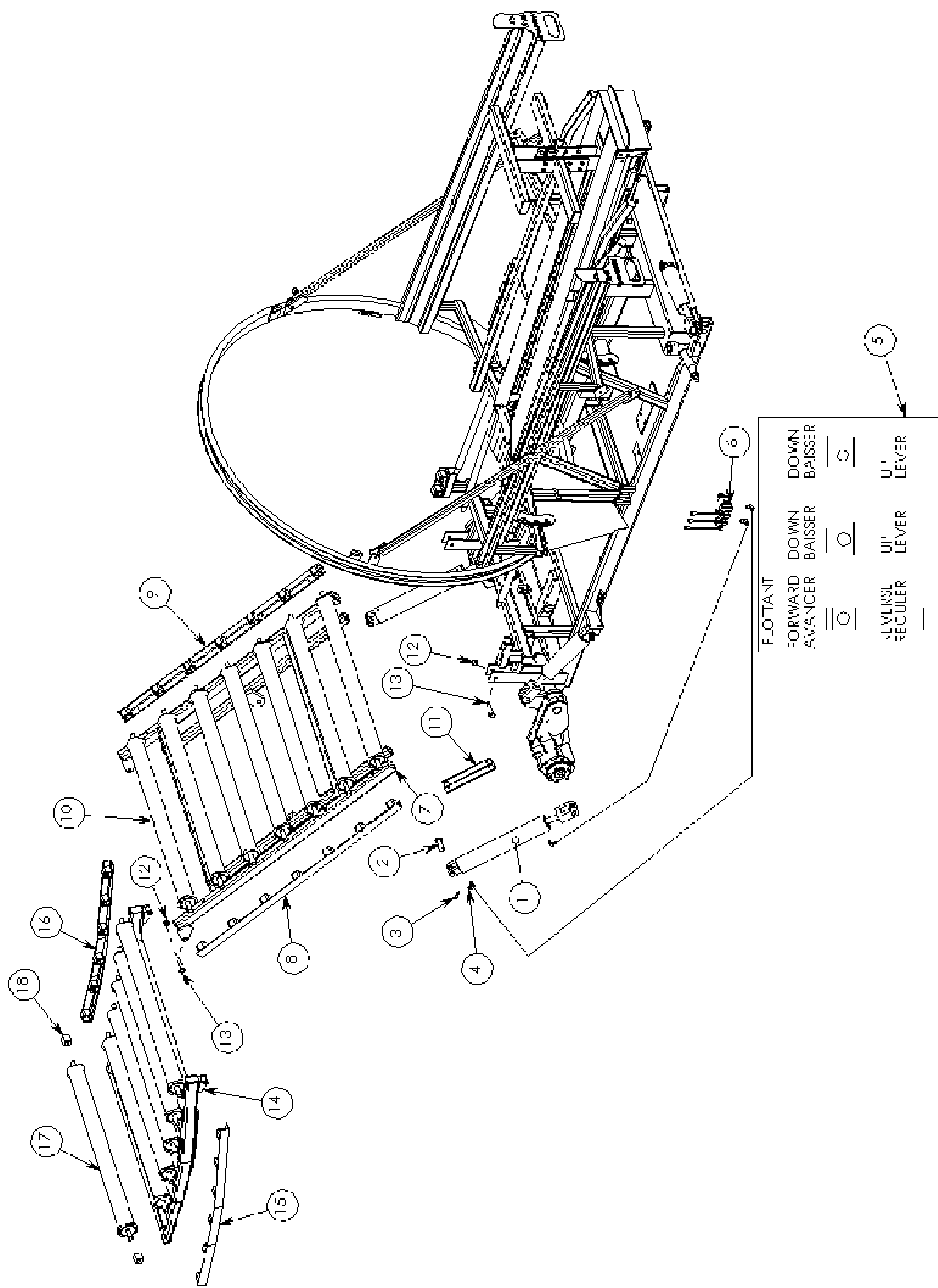


Figure 17

CYLINDRE DE TABLE

TABLE CYLINDER

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AT2012	Cylindre	Cylinder	2
2	A41939	Goupille	Pin	4
3	AR1000-98	Barrure	Vair pin	4
4	9405x6x6	Embout	Fitting	4
5	AT1064	Déclaque	Decal	1
6	VDM6DFF	Sélecteur	Valve	1
7	800 386	1 ^{ER} Table a rouleau	1st roller table	1
9	AT089-7	Guide rouleau	Roller guide	2
10	AT4050	Rouleau	Roller	11
11	202 699	Barrure de panneau	Pannel lock	2
12	3/4 ncln	Ecrou	Nut	4
13	3/4 x4 nc	Boulon	Bolt	4
14	801 123	2 ^e table a rouleau	2 nd Roller table	1
15x	801 103	Guide rouleau (6)	Roller guide	1
16x	800 999	Guide rouleau (6)	Roller guide	1
17	at3050	Rouleau	Roller	2
18	AT094	Roulement	Bearing	26

X Serie B 645 et plus

Serial B 645 and up

Figure 18
 PROTECTEUR
 PROTECTOR

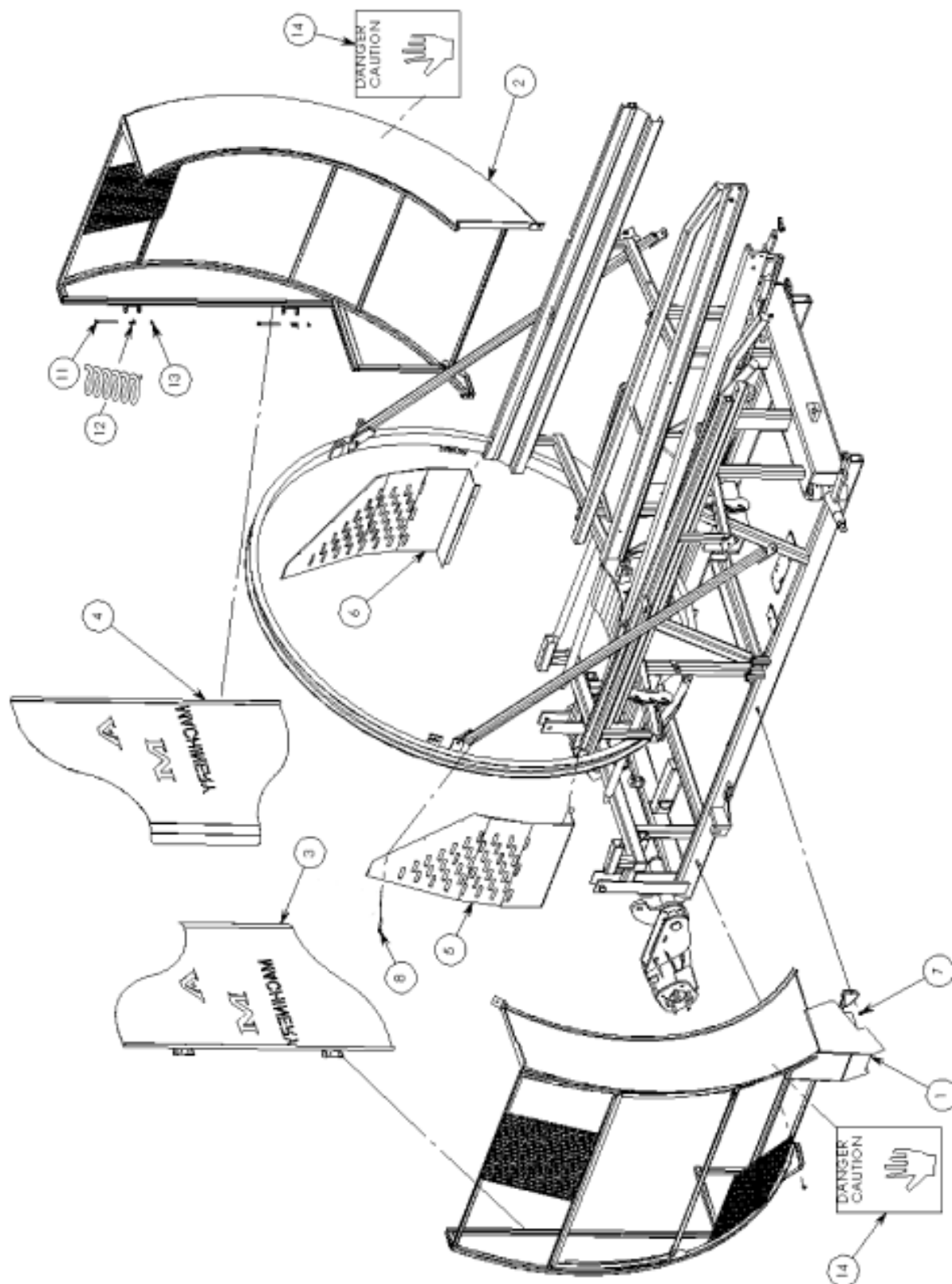


Figure 18
PROTECTEUR
PROTECTOR

Numéro Number	Numéro de pièce Part Number	Description	Description	Quantité requise Quantity Required
1	AT216	Protecteur gauche 8400E	Left guard 8400E	1
1	AT218	Protecteur gauche 9600E	Left guard 9600E	1
2	AT217	Protecteur droit 8400E	Right guard 8400E	1
2	AT219	Protecteur droit 9600E	Right guard9600e	1
3	800 389	Protecteur avant gauche	Front guard left	1
4	800 388	Protecteur avant droit	Front guard right	1
5	203 157	Panneau gauche	Left panel	1
6	203 156	Panneau droit	Right panel	1
7	3/8 nc	Écrou	Nut	4
8	1/4x1ms	Vis a métal	Metal screw	13
11	3/8x4 nc	Boulon	Bolt	4
12	202 705	Ressort	Spring	4
13	3/8 ncln	Écrou	Nut	4
14	AT1033	Auto-collant	Sticker	2

Figure 19
TÉLÉCOMMANDE CE
REMOTE CONTROL CE
(T400 et plus – T400 and up)

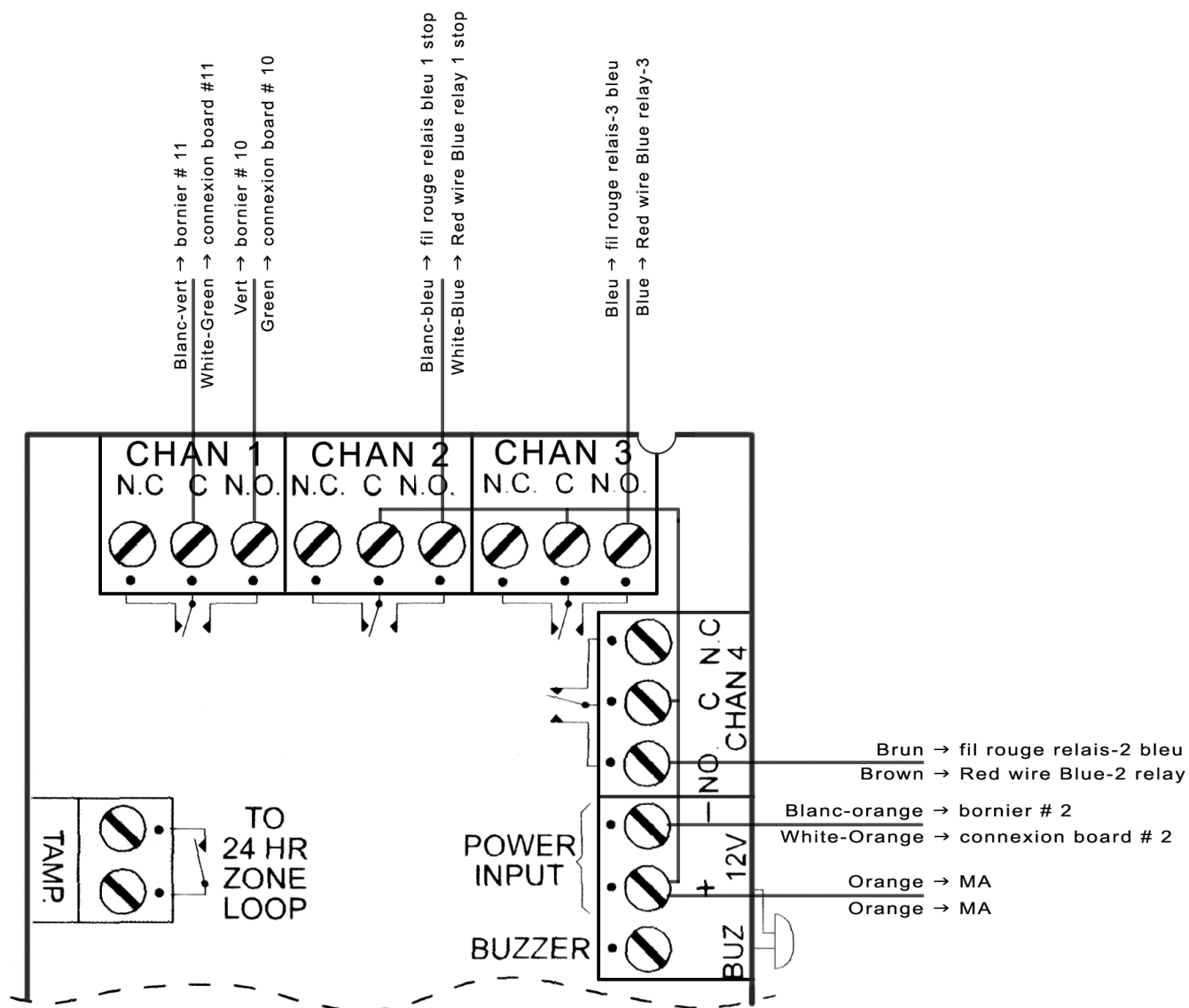
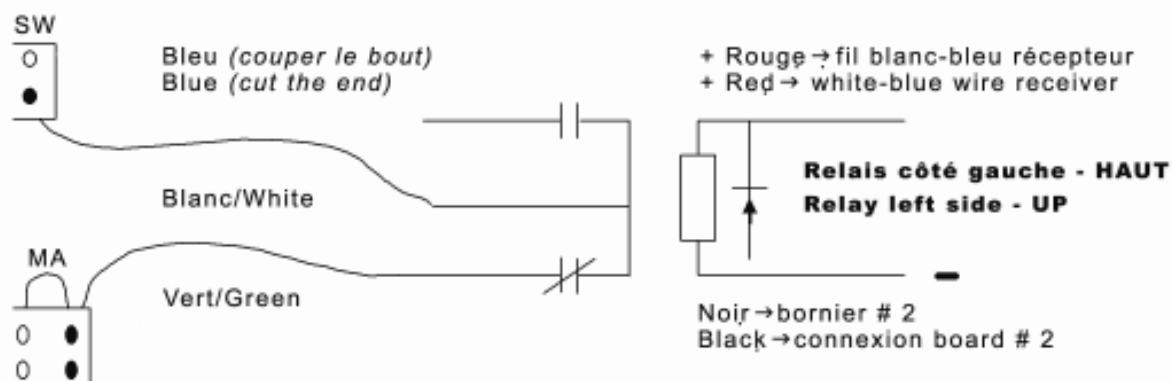


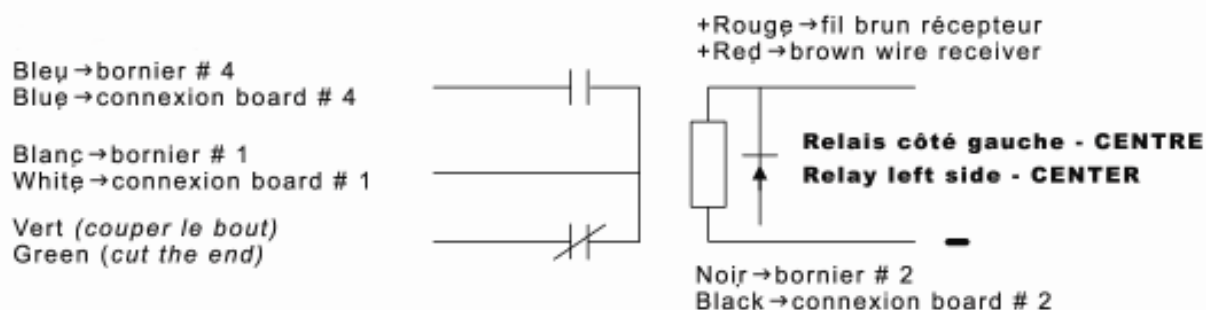
Figure 20

CONNEXION DES RELAIS DE LA TÉLÉCOMMANDE CE RELAYS CONNECTIONS FOR THE REMOTE CONTROL CE (T400 et plus – T400 and up)

POUR LA COMMANDE À DISTANCE : «AVANCE ET ARRÊT DU POUSSOIR»
 FOR THE REMOTE CONTROL : «ADVANCE OR STOPPING OF THE BALE PUSHER»



POUR LA COMMANDE À DISTANCE : «TOURNER À GAUCHE»
 FOR THE REMOTE CONTROL : «TURN LEFT»



POUR LA COMMANDE À DISTANCE : «TOURNER À DROITE»
 FOR THE REMOTE CONTROL : «TURN RIGHT»

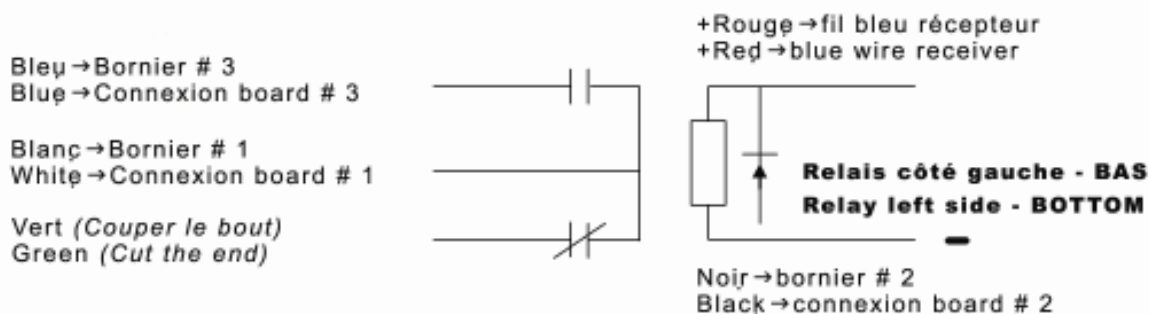
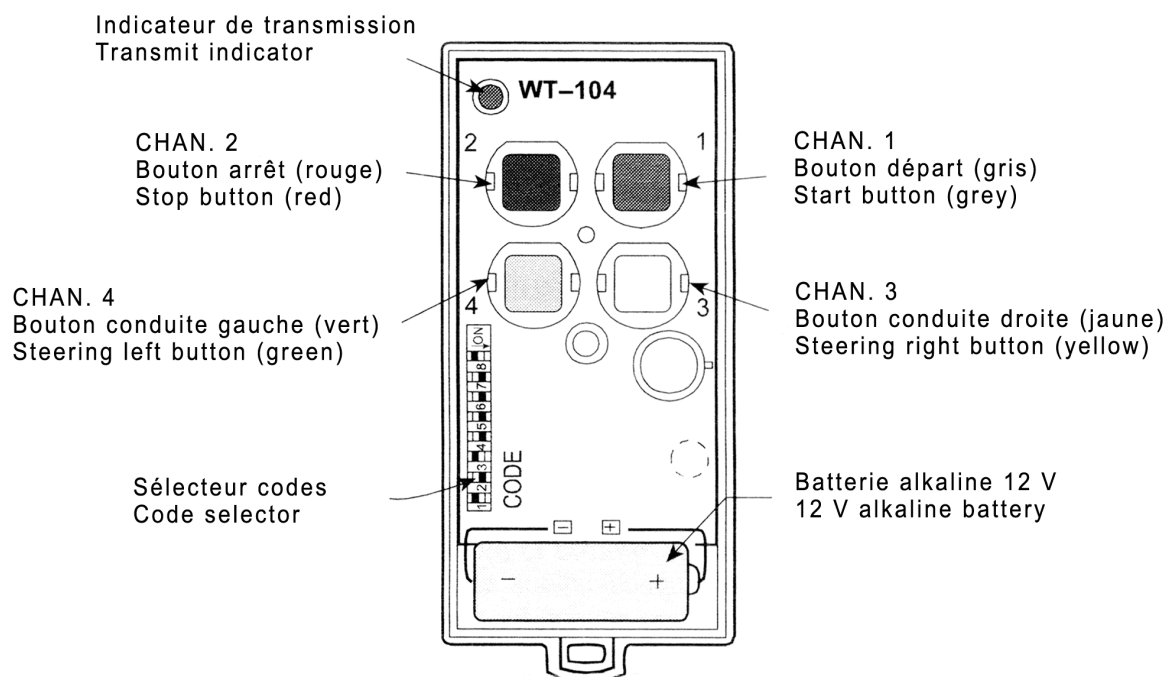


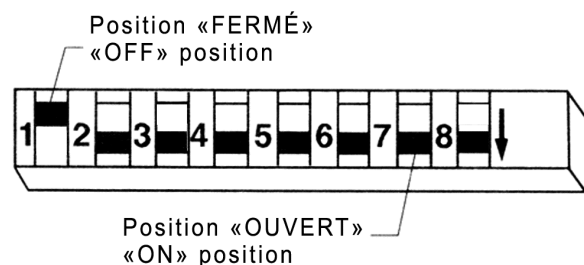
Figure 21

ÉMETTEUR TÉLÉCOMMANDE CE REMOTE CONTROL TRANSMITTER CE (T400 et plus — T400 and up)

INTÉRIEUR DE LA TÉLÉCOMMANDE INSIDE OF THE REMOTE CONTROL



BARRE DE SÉLECTION CODING BAR



ATTENTION !

Tous les commutateurs doivent être sur la même position dans l'*émetteur* et le *récepteur*.

ATTENTION !

All commutators must be in the same position in either the *transmitter* and the *receiver*.

Figure 21

**ÉMETTEUR TÉLÉCOMMANDE CE
REMOTE CONTROL TRANSMITTER CE
(T400 et plus – T400 and up)**

Numéro Number	CANAL CHANNEL	Fonctions Functions	Couleurs des connexions Connexions Colors
1	Chan. 1	Départ	Gris
2	Chan. 1	Arrêt	Rouge
3	Chan. 3	Conduite Droite	Jaune
4	Chan. 4	Conduite Gauche	Vert
1	Chan. 1	Start	Grey
2	Chan. 1	Stop	Red
3	Chan. 3	Steering Right	Yellow
4	Chan. 4	Steering Left	Green

Pièces par ordre alphabétique

Parts in alphabetical order

Numéro de pièce	Référence	Page			
Part number	Reference	Page			
			9205 x 8 x 8	44	13
			9315 x 10 x 8	40	13
			9315 x 12 x 12	20	13
			9355 x 8 x 8	7	13
			9355 x 8 x 8	8	13
			9405 x 6 x 6	43	13
			9405 x 8 x 8	6	13
			9405 x 8 x 8	16	21
			9405x6x6	4	28
			9515 x 12 x 10	42	13
			A103-002-26	5	18
			A1038	58	13
			A115-116-07	6	18
			A120.3210.22	4	24
			A120.6559.04	11	24
¼ -28 180°	31	3			
¼ NC	18	7			
¼ x 1 ½ NC	15	7			
¼ x 2 NC	17	7			
½ NC	8	9			
½ NC	31	21			
½ x 1 ½ NC	30	21			
½ x 4 NC	6	9			
¾ NC	27	3			
¾ NC	6	7			
¾ x 3 ½ NC	26	3			
10-24	14	26			
10-24x1	13	26			
10MM x 1.5	13	24	A145	24	13
2043/4	3	26	A1470R	2	21
231006	12	13	A24707	43	13
26A80H	16	7	A24707	55	13
3/16x1	12	26	A31472720	14*	7
3/8	2	11	A31472720	34*	13
3/8	3	11	A41939	18	21
3/8 NC	30	3	A41939	2	28
3/8 x 2 ½ NC	29	3			
3/8 x3/4 NC	1	11	A53162	57	13
5/16L	7	26	A6011	13	21
5/16NC	8	26	A6204690	4*	13
5/16x1	6	26	A768640120	8	24
5/32	3	5	A801.1010.13	14	24
5/32	21	7	A802201339	2	24
5/32	9	21	A803.3067.04	6	24
5/8 NC	1	9	A803.6044.04	5	24
5/8 x 5 NC	3	9	A912.1165.23	7	24
6MM	20	11	A912.3210.51	3	24
6MM x 65	56	13	A912.6000.08	9	24
8400	23	3	A912106382	10	24
9600	23	3	A912205613-160	12	24
202 773	12	3	AD4B	1	16
100 718	15	3	AD4R	2	16
			AD4RD4B5R	4	16

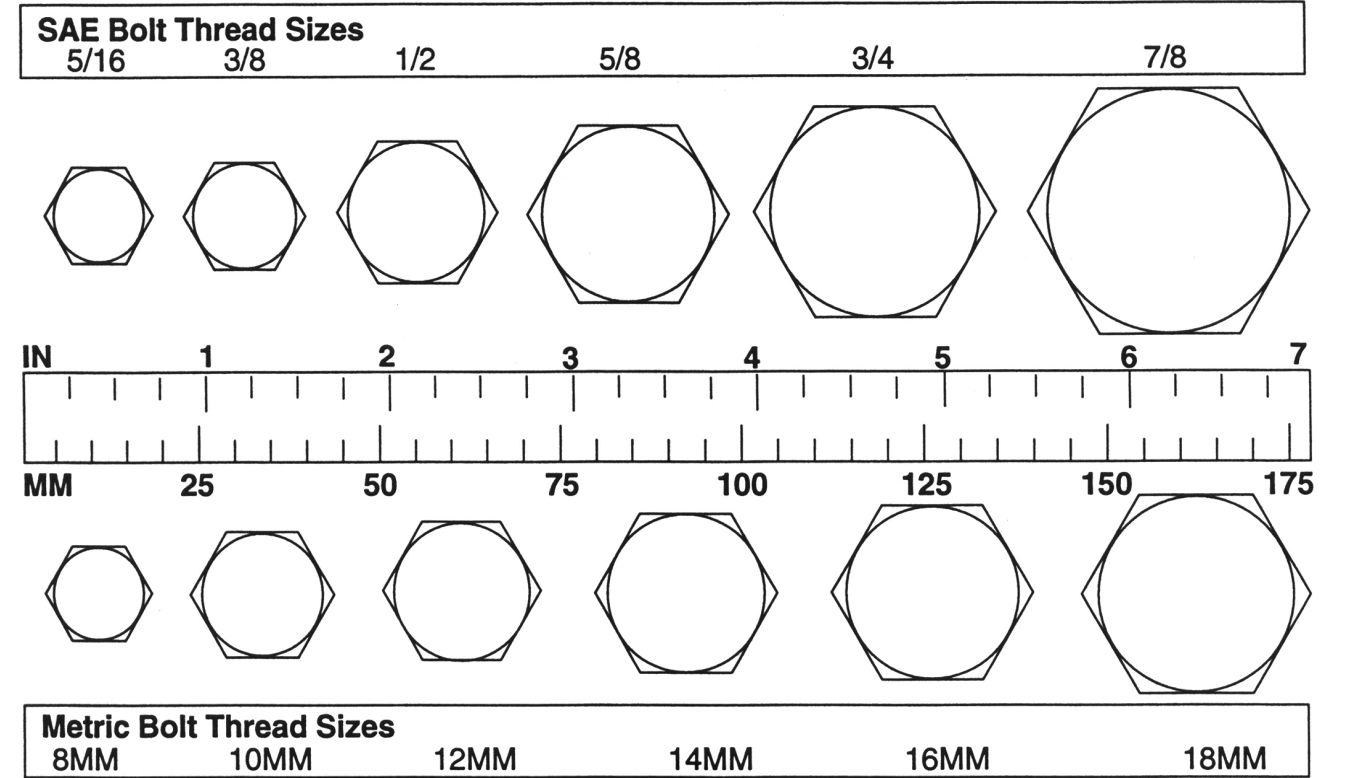
AD5000	1	5
AD5000	10	21
AD52000	10	5
Numéro de pièce	Référence	Page
Part number	Reference	Page
AD52000	11	21
ADN1000	2	5
AE3JUD1M4T	19	11
AFH103	14	13
AH1000	18	3
AK201	15	13
AMK 3P5-S-DC12	1	18
AMK2PN-1-DC12	3	18
AND1000	12	21
APF 113A-E	2	18
APF083A-E	4	18
APFL204	2	26
APT800	9A	9
APT800C	9B	9
AQZ403B2F-9600	14	9
AQZ403B2F-8400	14	9
AR1000-98	19	21
AR1000-98	3	28
AR5-12	3	16
ASA60H-112"	12	7
ASA60H-55"	3	21
ASA60H-58"	28	21
ASA80H-168"	13	7
ASD5/2PF	1	24
ASD5/3PPF	6	28
AT 18.5 x 8.5 x 8	19	3
AT 8 x 7 x 4	20	3
AT025	4	3
AT028	7	3
AT029	2	3
AT030	5	3
AT034	22	3
AT036	8	3
AT037	17	3
AT038	9	3
AT038	9	7
AT039	8	7
AT040-9600	5	9

AT040-8400	5	9
AT041	36A	13
AT042	3	3
AT0503	38	13
AT0503	14	21
AT060-15	4	7
AT060-15A	23	7
AT06205-1	1	7
AT070	7	7
AT071	2	7
AT072-80	5	7
AT073	10	7
AT075-60	11	7
AT076	9	11
AT077	10	11
AT078	12	11
AT079	2	9
AT080	4A	9
AT080-12	3	7
AT080-12	22	7
AT080-12A	19	7
AT080-12LA	20	7
AT080C	4B	9
AT080C	4	26
AT081	13	9
AT081	4	11
AT082	5	11
AT083	14	7
AT084	53	13
AT085	54	13
AT089-5	11	9
AT090	12	9
AT091	16	9
AT092	17	9
AT093	18	9
AT094	19	9
AT1001	16	11
AT1023-03	13	11
AT1023-03	21	13
AT1027	6	11
AT1028	8	11
AT1028	5	16
AT1029	14	11
AT1033	15	11
AT1037	21	11
AT1038	22	5

AT1050	12	11	AZB4BT4	4	16
AT1050	13	13	AZCKE05	14	11
AT1052	22	12	AZCKJ1H7	14	11
AT1053	14	11	AZCKY43	14	11
AT1054	26	11	BLB0705	18	13
AT1055	25	11	BLB0705	46	13
Numéro de pièce	Référence	Page	BLN03	11	13
Part number	Reference	Page	BLN0545	5	13
AT1056	23	11	BLN0545	19	13
AT1057	11	11	BLN0545	45	13
AT1057	39	13	BLN07	17	13
AT1059	3	16	BLT07	22	13
AT1060	25	21	DA5020250	15	9
AT1061	27	21	DP1000	8	21
AT1062	15A	21	DP1000	4	5
AT1062	29	21	DS1000	12	5
AT1062C	15B	21	EMH5000	7	5
AT1063	24	11	FC51 3/8	7	11
AT1064	1	26	FC51 3/8	9	13
AT1064	5	28	G16011	26	21
AT1065	5	26			
AT1066	9	26			
AT1067	10	26	LM48510	6	5
AT1068	11	26	LM48510	6	21
AT111L15	10	3	LM48548	5	5
AT1205	25	3	LM48548	7	21
AT18.5 x 8.5 x 8AS	1	21	LM603011	8	5
AT2000	21	3	LM603011	5	21
AT2012	1	28	LM603049	9	5
AT206	6	3	LM603049	4	21
AT206	35	13	PLP20.6/20.4	4	13
AT206	17	21	SD5-2PF	24	21
AT211	13	3	801 105	32	3
AT212	14	3	801 128	33	3
AT3538	10	9	801 127	34	2
AT450 x 8	37	13			
AT528	18	11			
AT5345	24	3			
AT810R15	11	3			
ATCPS40N12	28	3			
ATCPS40N12	23	13			
ATEMH5000	1	3			
ATID4806	17	3			
ATM044	2	13			
ATM045	3	13			
ATURF5x2-1/2	7	9			
AZB4BD2	1	16			
AZB4BP2	2	16			

BOLT SIZE CHART

NOTE: Chart shows bolt thread sizes and corresponding head (wrench) sizes for standard SAE and metric bolts.



ABBREVIATIONS

AGAgriculture
 ATF Automatic Transmission Fluid
 BSPP British Standard Pipe Parallel
 BSPTM British Standard Pipe Tapered Male
 CV Constant Velocity
 CCW Counter-Clockwise
 CW Clockwise
 F Female
 GA Gauge
 GR (5, etc.) Grade (5, etc.)
 HHCS Hex Head Cap Screw
 HT Heat-Treated
 JIC Joint Industry Council 37° Degree Flare
 LH Left Hand
 LT Left
 m Meter
 mm Millimeter
 M Male
 MPa Mega Pascal
 N Newton

NC National Coarse
 NF National Fine
 NPSM National Pipe Straight Mechanical
 NPT National Pipe Tapered
 NPT SWF National Pipe Tapered Swivel Female
 ORBM O-Ring Boss - Male
 P Pitch
 PBY Power-Beyond
 psi Pounds per Square Inch
 PTO Power Take Off
 QD Quick Disconnect
 RH Right Hand
 ROPS Roll-Over Protective Structure
 RPM Revolutions Per Minute
 RT Right
 SAE Society of Automotive Engineers
 UNC Unified Coarse
 UNF Unified Fine
 UNS Unified Special

BOLT TORQUE CHART

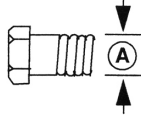
Always tighten hardware to these values unless a different torque value or tightening procedure is listed for a specific application.

Fasteners must always be replaced with the same grade as specified in the manual parts list.

Always use the proper tool for tightening hardware: SAE for SAE hardware and Metric for metric hardware.

Make sure fastener threads are clean and you start thread engagement properly.

All torque values are given to specifications used on hardware defined by SAE J1701 & J1701M JUL96.



SAE SERIES TORQUE CHART



SAE Bolt Head
Identification

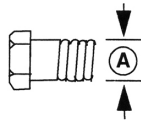


SAE Grade 5
(3 Radial Dashes)



SAE Grade 8
(6 Radial Dashes)

A Diameter (Inches)	Wrench Size	MARKING ON HEAD					
		SAE 2		SAE 5		SAE 8	
		lbs-ft	N-m	lbs-ft	N-m	lbs-ft	N-m
1/4"	7/16"	6	8	10	13	14	18
5/16"	1/2"	12	17	19	26	27	37
3/8"	9/16"	23	31	35	47	49	67
7/16"	5/8"	36	48	55	75	78	106
1/2"	3/4"	55	75	85	115	120	163
9/16"	13/16"	78	106	121	164	171	232
5/8"	15/16"	110	149	170	230	240	325
3/4"	1-1/8"	192	261	297	403	420	569
7/8"	1-5/16"	306	416	474	642	669	907
1"	1-1/2"	467	634	722	979	1020	1383



METRIC SERIES TORQUE CHART



Metric
Grade 8.8

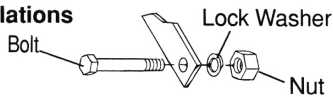
Metric Bolt Head
Identification



Metric
Grade 10.9

Ⓐ Diameter & Thread Pitch (Millimeters)	Wrench Size	COARSE THREAD				FINE THREAD				Ⓐ Diameter & Thread Pitch (Millimeters)
		MARKING ON HEAD				MARKING ON HEAD				
		Metric 8.8		Metric 10.9		Metric 8.8		Metric 10.9		
		N-m	lbs-ft	N-m	lbs-ft	N-m	lbs-ft	N-m	lbs-ft	
6 x 1.0	10 mm	8	6	11	8	8	6	11	8	6 x 1.0
8 x 1.25	13 mm	20	15	27	20	21	16	29	22	8 x 1.0
10 x 1.5	16 mm	39	29	54	40	41	30	57	42	10 x 1.25
12 x 1.75	18 mm	68	50	94	70	75	55	103	76	12 x 1.25
14 x 2.0	21 mm	109	80	151	111	118	87	163	120	14 x 1.5
16 x 2.0	24 mm	169	125	234	173	181	133	250	184	16 x 1.5
18 x 2.5	27 mm	234	172	323	239	263	194	363	268	18 x 1.5
20 x 2.5	30 mm	330	244	457	337	367	270	507	374	20 x 1.5
22 x 2.5	34 mm	451	332	623	460	495	365	684	505	22 x 1.5
24 x 3.0	36 mm	571	421	790	583	623	459	861	635	24 x 2.0
30 x 3.0	46 mm	1175	867	1626	1199	1258	928	1740	1283	30 x 2.0

Typical Washer Installations



Flat Washer

